



HAL
open science

L'iconographie du sacrifice d'Abraham dans l'art roman du sud-ouest de la France et du nord de l'Espagne (XIe-XIIIe siècles) : nouveaux éléments de réflexion

Emeric Rigault

► **To cite this version:**

Emeric Rigault. L'iconographie du sacrifice d'Abraham dans l'art roman du sud-ouest de la France et du nord de l'Espagne (XIe-XIIIe siècles) : nouveaux éléments de réflexion. Les Cahiers de Saint-Michel de Cuxa, 2017, L'art roman et la mer, 48, pp.87-94. halshs-01583690

HAL Id: halshs-01583690

<https://shs.hal.science/halshs-01583690>

Submitted on 9 Mar 2020

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

LES CAHIERS
DE
SAINT-MICHEL DE CUXA

XLVIII
2017

L'ART ROMAN ET LA MER



Tous droits réservés pour tous pays. Ce fichier électronique ne peut en aucun cas être modifié. L'auteur de ce document a l'autorisation d'imprimer des copies de celui-ci dans le seul cas d'une utilisation personnelle. Il n'est pas permis de mettre ce PDF à disposition sur Internet avant juillet 2019. Pour toute autre utilisation, une autorisation écrite doit être demandée à l'éditeur.

LES CAHIERS
DE
SAINT-MICHEL DE CUXA

XLVIII
2017

L'art roman et la mer

Actes des XLVIII^{es} Journées romanes de Cuxa
4-9 juillet 2016

ASSOCIATION CULTURELLE DE CUXA

www.cuxa.org

Comité scientifique des Journées romanes et des *Cahiers de Saint-Michel de Cuxa*.

Les *Cahiers de Saint-Michel de Cuxa* éditent les textes des communications prononcées lors des Journées Romanes et n'acceptent donc pas d'articles « spontanés ». Le comité scientifique est à la fois en charge de la préparation des Journées et de la réception et acceptation des articles dans les *Cahiers*.

Jean-Charles Balty, Université Paris-Sorbonne; Xavier Barral i Altet, Université de Haute-Bretagne, Rennes; Caroline de Barreau, Université de Perpignan; Marianne Besseyre, fonds ancien, Bibliothèque municipale de Lyon; Barbara Drake Boehm, The Cloisters, Metropolitan Museum of Art, New York (USA); Gerardo Boto Varela, Université de Gérone (Esp.); Jordi Camps i Sòria, Musée national d'Art de Catalogne, Barcelone (Esp.); Manuel Castiñeiras, Université Autonome de Barcelone (Esp.); Aymat Catafau, Université de Perpignan; Daniel Cazes, conservateur honoraire Musée Saint-Raymond, Toulouse; Quitterie Cazes, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès; Gérard Dedeyan, Université Paul-Valéry, Montpellier; Milagros Guardia, Université de Barcelone (Esp.); Andréas Hartmann-Virnich, Université de Provence, Aix-Marseille; Eberhard Koenig, Université libre, Berlin (All.); Jacqueline Leclercq-Marx, Université libre de Bruxelles (Belg.); Immaculada Lorés, Université de Lleida (Esp.); Sophie Makariou, Musée Guimet; Géraldine Mallet, Université Paul-Valéry, Montpellier; Carles Mancho, Université de Barcelone (Esp.); Gabriel Martinez-Gros, Université de Paris-Ouest Nanterre; Robert A. Maxwell, Institute of Fine Arts, New York University (USA); Valentino Pace, Universités d'Udine et de Roma Tre (It.); Serena Romano, Université de Lausanne (Suisse); Christian Sapin, CNRS, CEM Auxerre; Avinoam Shalem, Université de Munich (All.); Jean-Pierre Sodini, Université Paris Panthéon-Sorbonne; Neil Stratford, British Museum, Londres (G.-B.); Marc Sureda Jubany, Musée Épiscopal de Vic (Esp.); Cécile Treffort, Université de Poitiers; Alessia Trivellone, Université Paul Valéry Montpellier III; Éliane Vergnolle, Université de Franche-Comté, Besançon; Michel Zimmermann, Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines.

Les articles de cette livraison des *Cahiers* ont été réunis, révisés et mis en pages sous la responsabilité de Caroline de Barreau (caroline.de-barreau@univ-perp.fr) et Olivier Poisson (contact@cuxa.org), avec le concours d'Aymat Catafau et d'Emmanuel Garland (relectures), de Marc Sureda, Vincent Debiais (traductions).

Illustration de couverture :

Initiale E du livre de Jonas. Bible. Bibliothèque de Bordeaux, ms. 1, fol. 240.

© Association Culturelle de Cuxa, 2017 - Reproduction des textes et images interdite sauf autorisation des auteurs.

Association culturelle de Cuxa, les Journées Romanes et les *Cahiers* : www.cuxa.org

L'Association Culturelle de Cuxa, organisatrice des Journées Romanes et éditrice des *Cahiers* depuis 1969, est liée par des conventions de collaboration scientifique et matérielle aux institutions suivantes : Université de Perpignan Via Domitia, Institut national d'histoire de l'art, Museu episcopal de Vic, Museu nacional d'art de Catalunya



Institut
national
d'histoire
de l'art



Mev
Museu Episcopal
de Vic

MUSEU
NACIONAL
D'ART DE
CATALUNYA

Ouvrage publié avec le concours du Département des Pyrénées-Orientales et de la Préfecture de la Région Languedoc-Roussillon,
Direction régionale des Affaires culturelles



Diffusion : Éditions de Boccard, 11, rue de Médicis, 75006 Paris
Tél. : +33 (0)1 43 26 00 37 - Fax : +33 (0)1 43 54 85 83
courriel : info@deboccard.com - www.deboccard.com

ISBN 978-2-9537149-8-2

ISSN 1140-7530

SOMMAIRE

Jacqueline LECLERCQ-MARX Formes et figures de l'imaginaire marin, dans le haut Moyen Âge et dans le Moyen Âge central.....	9
Tancredi BELLA Bâtir face à la mer : la cathédrale normande de Catane en Sicile. État de la question.....	23
Simone CALDANO L'architecture dans le <i>Ponente</i> ligure au XI ^e siècle	39
Miljenko JURKOVIĆ Les voies adriatiques : transferts des formes, fonctions et idées en Dalmatie au XI ^e siècle.....	57
Daniel ISTRIA, Sophie CARON, Alexandra SOTIRAKIS La cathédrale de Mariana (Corse). Retour sur le concept de roman d'importation	71
Émeric RIGAULT L'iconographie du sacrifice d'Abraham dans l'art roman du Sud-Ouest de la France et du nord de l'Espagne (XI ^e -XIII ^e siècles) : nouveaux éléments de réflexion.....	87
Immaculada LORÉS i OTZET Un nouveau chapiteau du cloître roman de Sant Pere de Rodes (Catalogne) avec l'histoire de Noé, au Musée de Cluny à Paris.....	95
Aymat CATAFAU La Catalogne et la mer aux X ^e -XII ^e siècles : l'autre frontière.....	101
Anne-Sophie TRINEAU-DUROZOY Jonas et le poisson	115
Dubravka PRERADOVIĆ Le culte et l'iconographie de l'archange Michel sur le littoral sud-oriental de l'Adriatique, entre le IX ^e et le XI ^e siècle	129
Javier MARTÍNEZ DE AGUIRRE Les dangers des vagues : considérations sur un chapiteau de la cathédrale de Jaca	145
Andrea PALA Architecture et sculpture dans la Sardaigne des XI ^e -XII ^e siècles, interactions entre l'île et la terre ferme dans le cadre de l'art roman dans la Méditerranée occidentale	163

Oriane PILLOIX	
Les parties romanes de l'ancienne cathédrale de Saint-Bertrand-de-Comminges	179
Pierre GARRIGOU GRANDCHAMP	
Demeures de marchands dans les villes côtières de l'Europe méditerranéenne et les états latins d'Outremer, XI ^e -XIV ^e siècles	189
Yann CODOU	
Saint-Honorat de Lérins, un monastère insulaire : du stéréotype architectural aux spécificités monumentales	225
Xavier BARRAL i ALTET	
Conclusions	239
CHRONIQUE	249
RÉSUMÉS	255

L'art roman et la mer

L'ICONOGRAPHIE DU SACRIFICE D'ABRAHAM DANS L'ART ROMAN DU SUD-OUEST DE LA FRANCE ET DU NORD DE L'ESPAGNE (XI^e-XIII^e SIÈCLES) : NOUVEAUX ÉLÉMENTS DE RÉFLEXION

Émeric RIGALT
*Université Toulouse-Jean Jaurès
Université de Poitiers*

Des petites églises paroissiales des vallées pyrénéennes aux grands établissements religieux du bassin de la Garonne ou du Duero, l'iconographie monumentale romane du sacrifice d'Abraham dans le sud-ouest de la France et le nord de l'Espagne est abondante. L'épisode biblique de l'immolation manquée d'Isaac par son père Abraham¹ fut très tôt interprété par l'exégèse chrétienne comme une préfiguration du sacrifice du Christ. Bien que les études d'histoire de l'art soient déjà nombreuses à s'y être attardées², le succès de cette scène dans les arts du Moyen Âge central ne saurait pourtant se réduire à cette seule valeur d'anticipation du drame christique.

L'analyse des expressions locales de ce célèbre thème, représenté depuis l'Antiquité tardive, ainsi que des sources convoquées lors de l'élaboration de ces images romanes garantira plutôt de la grande diversité de fonctions qu'elles purent assurer entre les XI^e et XIII^e siècles. Il nous faut néanmoins souligner, en préambule, toute la difficulté d'établir des généralités iconographiques pour une aire d'étude large, tant chaque image est avant tout liée à un contexte de création et de réception qui lui est propre.

PRÉSENTATION DU CORPUS

Si l'on se limite à l'époque romane, 65 représentations monumentales (sculptures architecturales et peintures murales) du chapitre 22 de la Genèse peuvent être actuellement répertoriées pour le sud-ouest de la France et le nord de l'Espagne³. En dépit des pertes, ce nombre était attendu, considérant la fortune iconographique du sacrifice d'Abraham au Moyen Âge et, plus précisément, l'importance du décor figuré dans l'art roman des régions prises en compte.

1. Genèse 22, 1-19.

2. Cf. l'article synthétique de I. Speyart van Woerden, « The Iconography of the Sacrifice of Abraham », *Vigiliae Christianae*, 1961, vol. 15, n° 4, p. 214-255.

3. 30 côté français et 35 côté espagnol.



1 - *Sacrifice d'Abraham*. Bordeaux (Gironde), basilique Saint-Seurin, porche ouest, chapiteau, milieu du XI^e siècle (cl. É. Rigault).



2 - *Sacrifice d'Abraham*. Nogueira de Ramuín (Galice), monastère Santo Estevo de Ribas de Sil, cloître des Évêques, chapiteau, vers 1220 (cl. monestirs.cat).



3 - Lannecaube (Pyrénées-Atlantiques), église Saint-Pierre, portail, fin du XII^e siècle (cl. É. Rigault).



4 - *Sacrifice d'Abraham*. Lescar (Pyrénées-Atlantiques), cathédrale Notre-Dame-de-l'Assomption, arc triomphal, chapiteau, vers 1100 (cl. É. Rigault).

Le thème fut représenté avec constance pendant toute la période. L'occurrence la plus ancienne pourrait être un des chapiteaux de la tour-porche occidentale de la basilique Saint-Seurin de Bordeaux (Gironde) (ill. 1), que l'on peut faire remonter au milieu du XI^e siècle, et la plus récente serait un chapiteau de l'aile orientale du cloître des Évêques, au monastère Santo Estevo de Ribas de Sil (Galice), daté vers 1220⁴ (ill. 2). La diffusion spatiale de l'image présente, elle aussi, une certaine homogénéité et confirme le dynamisme de régions stimulées par d'importants foyers de création, comme la Castille septentrionale. Par ailleurs, hormis la polychromie des sculptures, qui demeure mal conservée mais qui peut avoir orienté la lecture des images en jouant sur le symbolisme des couleurs, il est à noter que la peinture murale fait clairement défaut à notre inventaire, puisque seuls peuvent être signalés les cycles peints à l'arc triomphal de l'église Sant Quirce de Pedret (Catalogne) et dans la salle capitulaire du monastère Santa María de Sigena (Aragone)⁵.

Notre corpus franco-espagnol s'avère d'ailleurs strictement religieux, puisqu'aucune image profane du sacrifice d'Abraham ne semble avoir été conservée. Les œuvres recensées proviennent uniquement d'églises, pour la moitié paroissiales, et pour l'autre monastiques (monastères, abbayes, prieurés et ermitages) ou canoniales (cathédrales et collégiales). Ceci confirme le rôle essentiel des institutions communautaires et de leurs usagers dans la commande et l'utilisation des images monumentales au Moyen Âge central. Nous y reviendrons plus bas.

Ces images de l'immolation d'Isaac sont principalement localisées dans deux types d'espaces ecclésiaux : les dispositifs d'accueil et le chœur liturgique. À mi-chemin entre les sphères laïque et sacrée, les espaces d'introduction aux édifices (portails, porches et portiques) s'affirment alors comme l'un des lieux privilégiés du discours monumental, décoratif comme dogmatique (ill. 3). Pour ce qui est de la symbolique abrahamique, ces représentations du sacrifice pouvaient également matérialiser la position spécifique de l'Église médiévale à l'égard de l'Ancien Testament qui, tout en étant mis de côté, anticipe la Nouvelle Loi célébrée à l'intérieur de l'édifice.

C'est ainsi que nous proposons d'interpréter le chapiteau du porche de Saint-Seurin de Bordeaux (ill. 1), dont les trois faces successives interpellent d'abord le regard du spectateur entrant dans l'édifice par le geste meurtrier du

4. M.A. Castiñeiras Gonzáles, « San Estevo de Ribas de Sil revisitado : nuevos hallazgos e hipótesis sobre el monasterio medieval », *Porta da aïra : revista de historia del arte orensano*, 2006, n° 11, p. 68.

5. D. Ocón Alonso, « Une salle capitulaire pour une reine : les peintures du chapitre de Sigena », *Les Cahiers de Saint-Michel de Cuxa*, 2007, n° 38, p. 81-94.

patriarche, puis annoncent la liturgie eucharistique intérieure par l'autel de sacrifice central et impriment enfin une dernière image salvatrice de l'ange et du bélier dans la mémoire du fidèle quittant la basilique⁶. À noter qu'une telle fonction liminale fut également remplie par les arcs triomphaux et leur décor, comme à l'église Sant Miquel de Camarasa (Catalogne), cette fois-ci entre la nef des fidèles et le chœur des clercs.

Ce chœur, c'est-à-dire le sanctuaire pouvant être élargi aux bras du transept et aux absidioles, accueille lui aussi de nombreuses représentations du sacrifice d'Abraham justifiées par le parallèle tracé entre Isaac et le Christ. La sculpture romane renforça visuellement ce parallèle, dit typologique, entre les deux drames bibliques par l'emploi de certaines solutions iconographiques. Ainsi, sur un chapiteau de l'arc triomphal de la cathédrale de Lescar (Pyrénées-Atlantiques) (ill. 4), le patriarche central est interrompu par deux anges latéraux portant de gros fruits grenus symbolisant la nourriture céleste de l'eucharistie. Rappelons que ce sacrement et le dogme de la transsubstantiation furent contestés par certains courants polémiques ou hérétiques des XI^e et XII^e siècles, puis grandement réaffirmés par la réforme grégorienne, dont l'idéologie peut, au cas par cas, expliciter certains programmes monumentaux ou iconographiques.

FABRICATION DES IMAGES

D'un point de vue iconographique, l'image du sacrifice d'Abraham, comme celle de Daniel dans la fosse aux lions avec laquelle elle fut très tôt couplée, se caractérise avant tout par sa simplicité : un nombre limité de protagonistes (Abraham, Isaac, le bélier et l'ange seul ou dédoublé), un cadre spatio-temporel restreint (l'autel de sacrifice au sommet du mont Moriah) et des actions aisément représentables (un père sur le point de tuer son fils et une intervention divine incarnée par un ange et/ou une main céleste). Cette économie narrative peut expliquer, tout autant que la connotation christique qui lui fut attachée, pourquoi cet épisode fut tant reproduit, sur tout type de support et à toute échelle, au point de le rendre très identifiable et donc familier de tout type de spectateur⁷.

Confrontés à un texte biblique assez laconique, les concepteurs d'images romanes optèrent principalement pour deux logiques distinctes afin de représenter l'holocauste interrompu d'Isaac : la synthèse ou le développement. D'un côté, le choix fut fait de condenser les diverses séquences de l'épisode, depuis le voyage des patriarches vers le lieu du sacrifice jusqu'au remplacement d'Isaac par le bélier, en une seule image forte. Cette solution efficace fut la plus employée, au risque de briser l'unité narrative de la scène, comme sur un chapiteau du cloître de la cathédrale Santa María de Tarragone (Catalogne) (ill. 5), où Isaac est à peine descendu de son âne que l'ange apparaît déjà pour conclure l'épisode.

De l'autre, certaines compositions, moins répandues, étirent le récit par l'ajout significatif de détails, de personnages ou de scènes parfois absents ou simplement suggérés dans le texte d'origine. On peut par exemple se référer aux chapiteaux du chœur de l'église de Saint-Quentin-de-Baron (Gironde) (ill. 6), où le sacrifice est complété de scènes originales ayant été interprétées comme la circoncision d'Ismaël, frère aîné d'Isaac, la rencontre d'Abraham et du prêtre-roi Melchisédech et les embrassades de quatre habitants de Sodome⁸. Précisons également que les images hésitent souvent à définir Abraham ou Isaac, voire le bélier⁹, comme figure principale de l'épisode, et donc à insister sur la piété du père ou sur le sauvetage du fils.



5 - *Sacrifice d'Abraham*. Tarragone (Catalogne), cathédrale Santa María, cloître, chapiteau, fin du XII^e siècle (cl. monestirs.cat).



6 - *Histoire d'Abraham*. Saint-Quentin-de-Baron (Gironde), église Saint-Quentin, arc doubleau intermédiaire du chœur, chapiteaux, deuxième tiers du XII^e siècle (cl. É. Rigault).

6. Nous nous permettons de renvoyer à : É. Rigault, « El capitel del sacrificio de Abraham de la basílica de Saint-Seurin de Burdeos (c. 1050). Un prototipo iconográfico desconocido », *Románico: Revista de arte de Amigos del Románico*, 2015, n° 21, p. 52-59.

7. Cf. Augustin, *Contra Faustum Manichæum*, I, 22, 73 : « Une action tellement noble qu'elle revient à l'esprit sans qu'on la lise, sans qu'on la cherche, tellement célébrée dans toutes les langues, tellement représentée partout, qu'elle frappe forcément les yeux et les oreilles. »

8. J. Canal, *L'église de Saint-Quentin-de-Baron et son décor sculpté*, mémoire de maîtrise, Université Bordeaux Montaigne, sous la direction de J. Lacoste, 1999, vol. 1, p. 54-59 ; C. Bougoux, *L'imagerie romane de l'Entre-deux-Mers : l'iconographie raisonnée de tous les édifices romans de l'Entre-deux-Mers*, Bordeaux, Bellus Éditions, 2006, (Archipel Roman), p. 600.

9. Comme sur un chapiteau de la fenêtre axiale de l'église de Santa Marta de Tera (Castille-et-León).



7 - *Sacrifice d'Abraham*. Mazères (Castelnaud-Rivière-Basse) (Hautes-Pyrénées), église Saint-Jean-Baptiste, arc triomphal, chapiteau, première moitié du XII^e siècle (cl. wikisource.org).

LES IMAGES ET LEURS RÉFÉRENTS

Quoi qu'il en soit, en plus du chapitre de la Genèse, les faiseurs d'images romanes en appellèrent à de multiples autres références, littéraires comme iconographiques. En effet, ils purent autant s'en remettre à des textes exégétiques (juifs et chrétiens), liturgiques ou paraliturgiques, qu'à d'autres images, antiques ou médiévales, du sacrifice d'Abraham et de sujets voisins. Parmi ces sources d'inspiration, celles provenant de l'Antiquité furent nettement privilégiées et ont déjà été grandement étudiées¹⁰. Notre propos est plutôt ici de nous arrêter sur le rapport entre les images romanes du sacrifice d'Abraham et les autres discours contemporains sur ce même épisode.

La comparaison s'avère ainsi très intéressante entre les images de notre corpus franco-espagnol et les textes également rédigés aux XI^e et XII^e siècles à propos du chapitre 22 de la Genèse. Bien que moins anciens et donc moins copiés et diffusés que les sources antiques, ces commentaires « romans » proviennent essentiellement de l'exégèse monastique et peuvent aider à comprendre certains partis-pris iconographiques ainsi que le contexte intellectuel de réception des images. Rappelons, en effet, qu'une bonne partie des représentations inventoriées se rencontre dans un contexte régulier (monastique ou canonical), au sein d'espaces (chœurs et cloîtres) prioritairement fréquentés par des clercs et dont les images monumentales se révèlent être souvent invisibles des fidèles. Une large part des textes et images de l'époque romane sur le sacrifice d'Abraham fut donc faite par et pour des moines.

Si son utilisation à des fins iconographiques reste hypothétique, cette glose monacale se distingue néanmoins des textes de la fin de l'Antiquité, bien souvent polémiques, anti-hérétiques et anti-juifs, en insistant sur le caractère moral de la figure d'Abraham et de l'épisode de son sacrifice¹¹. Par exemple, Guibert de Nogent (1053-v.1130) interprète les deux serviteurs d'Abraham, restés au pied du mont Moriah et parfois représentés sur quelques chapiteaux (ill. 7), non plus comme des Juifs demeurés dans l'ignorance, tels que les dénonce Isidore de Séville au VII^e siècle, mais comme des personnifications de la volonté et de l'émotion qui accompagnent la raison. De même, l'âne d'Isaac (ill. 5 et 7) a été considéré tour à tour par Guibert comme un symbole de la lascivité du corps humain que l'esprit doit discipliner ou par son contemporain Rupert de Deutz (v.1075-1129) comme une image de l'humilité exemplaire d'Abraham.

D'un usage moins direct et plus aléatoire, les sources juives, orales ou textuelles, antiques ou plus récentes, peuvent également avoir été empruntées par les concepteurs de l'iconographie chrétienne. En dépit des antagonismes confessionnels, des emprunts à des textes juifs, narratifs ou interprétatifs, peuvent avoir ponctuellement enrichi des représentations non juives du sacrifice d'Abraham ou servi à créer des correspondances entre images dans le cadre de programmes iconographiques. Nous nous limiterons ici à quelques commentaires exégétiques, dits « midrashiques », compilés dans le *Bereshit Rabba* (VI^e siècle), dans les *Pirqé* de Rabbi Éliézer (IX^e siècle) et par Rachi de Troyes (v.1040-1105).

Alors que l'exégèse et l'iconographie chrétiennes, centrées sur Abraham, s'étendent peu sur son fils, dépeint comme plutôt passif, et sur les autres protagonistes liés au sacrifice, les *Pirqé* et Rachi nous informent, entre autres, de la rivalité entre les deux fils d'Abraham ou de la joie d'Isaac, âgé de 26 ou de 37 ans, à la nouvelle de son sacrifice. Ces développements peuvent éventuellement trouver un écho, dans notre corpus, auprès des grandes compositions évoquées plus haut (ill. 6), ainsi que dans le curieux chapiteau de Saint-Caprais-de-Bordeaux (Gironde), que nous décrivons plus loin. De plus, en complément de la symbolique typologique, la représentation fréquente d'un autel de sacrifice

10. Entre autres : A. Moore Smith, « The Iconography of the Sacrifice of Isaac in Early Christian Art », *American Journal of Archaeology*, 1922, vol. 26, n° 2, p. 159-173; H.-J. Geischer, « Heidnische Parallelen zum frühchristlichen Bild des Isak-Opfers », *Jahrbuch für Antike und Christentum*, 1967, vol. 10, p. 127-144; A. Rousselle, « Le glaive d'Abraham », (collectif) *Le Père. Métaphore paternelle et fonctions du père : l'Interdit, la Filiation, la Transmission*, Paris, Denoël, 1989, (L'Espace analytique), p. 481-500; B. Cayuela Vellido, « Et sinistra manu capillum eius ad se adducens. L'adoption d'un motif antique dans l'iconographie du sacrifice d'Abraham », *Les Cahiers de Saint-Michel de Cuxa*, 2008, n° 39, p. 115-124; F. Prado-Vilar, « Saevum Facinus : estilo, genealogía y sacrificio en el arte románico español », *Goya*, 2008, n° 324, p. 173-199.

11. D. Schoenfeld, *Isaac on Jewish and Christian Altars. Polemic and Exegesis in Rashi and the Glossa Ordinaria*, New York, Fordham University Press, 2013, 229 p., (Fordham series in medieval studies).

d'aspect liturgique et monumental pourrait trahir un renvoi à un commentaire du rabbin troyen du XI^e siècle, selon lequel l'autel du mont Moriah avait déjà été utilisé pour les sacrifices de Caïn et Abel et de Noé et ses fils.

Au-delà de la scène du sacrifice d'Isaac, l'herméneutique juive met également en regard Abraham avec d'autres personnages, par des jeux d'associations ou d'oppositions ensuite réutilisés dans certains ensembles iconographiques. Par exemple, le *Bereshit Rabba* compare Abraham au faux prophète Balaam, dont le discours est contraire mais qui est également accompagné d'un âne, et à Moïse, car celui-ci fendit la mer comme Abraham fendit le bois de l'holocauste lors des préparatifs du sacrifice. Ces comparaisons se retrouvent au portail méridional de la cathédrale San Pedro de Jaca (Aragon) et dans le Panthéon des Rois de la basilique San Isidoro de León (Castille-et-León), où un chapiteau voisin de celui du sacrifice d'Abraham représente à la fois l'ânesse de Balaam et la traversée de la mer Rouge. Discutables, ces rapprochements peuvent toutefois être proposés pour faciliter la lecture d'images ou de groupes d'images posant encore problème.

Concluons nos propos sur les sources et la fabrication des images romanes du sacrifice d'Abraham en évoquant le dialogue, tant plastique que sémantique, qu'elles nouent avec d'autres représentations contemporaines. Tout comme l'image du sein d'Abraham appartient à l'hyperthème du maternage sacré¹², la face opposée et violente de la figure abrahamique, celle du sacrifice d'Isaac, se rattache au champ lexical plus large de l'exécution et du martyre par décapitation ou par égorgement. En effet, Abraham, Isaac, des bourreaux et leurs victimes peuvent être mis en scène avec les mêmes gestes, accessoires et postures, en particulier l'attitude stoïque de l'exécuteur face à la chétivité du supplicié. À Saint-Sernin de Toulouse (Haute-Garonne), le chapiteau du sacrifice d'Abraham dans le croisillon nord et celui du Massacre des Innocents à la porte Miègeville, pourtant distants d'une vingtaine d'années, présentent ainsi le même schéma iconographique.

Ces diverses *historia* se rejoignent sur un plan formel, mais également au niveau de leur signification – la mort injuste ou le sacrifice volontaire d'individus pour Dieu – et de leur fonction. Souvent extérieures, ces images devaient effectivement frapper les esprits au même titre que les exécutions infligées en place publique, depuis l'Antiquité, de façon à servir d'exemple auprès du plus grand nombre. Alors que les images paléochrétiennes des Hébreux dans la fournaise ou de Daniel dans la fosse aux lions s'inspirèrent probablement des exécutions du cirque¹³, une même fonction moralisatrice et mémorielle que les pendants ou les bûchers peut être attribuée à nos images monumentales romanes, volontiers antiquisantes, de mort ou de tentative de mort sacrée. D'ailleurs, Méliton de Sardes et Zénon de Vérone, théologiens des II^e et IV^e siècles, comparaient déjà eux-mêmes l'épisode du sacrifice d'Abraham à un martyre chrétien ou à une scène d'exécution¹⁴.

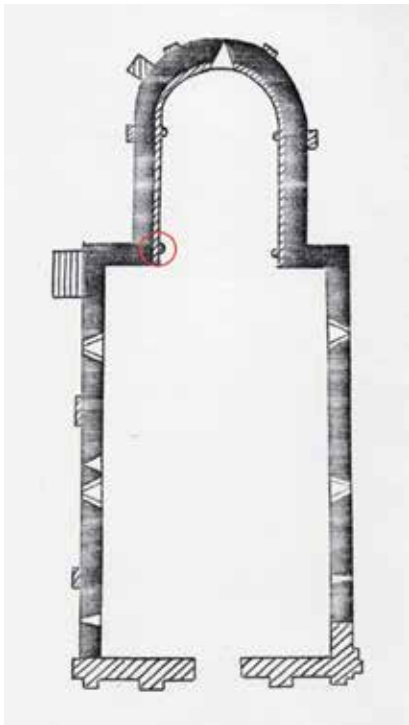
FONCTIONS DES IMAGES

Ces dernières considérations nous permettent d'aborder maintenant la grande variété de significations et de fonctions que l'image du sacrifice d'Abraham put assurer au Moyen Âge central. La mise en contexte (architectural, liturgique et institutionnel) de la soixantaine de représentations monumentales romanes inventoriées dans le sud-ouest de la France et le nord de l'Espagne, aussi différentes soient-elles, nous conduit à accorder à cette iconographie six fonctions principales : décorative, narrative, typologique, anagogique, moralisatrice et prophylactique.

12. J. Baschet, *Le sein du père : Abraham et la paternité dans l'Occident médiéval*, Paris, Gallimard, 2000, (Le Temps des images), p. 267.

13. A. Rousselle, « La naissance d'une iconographie des martyrs », *Les Cahiers de Saint-Michel de Cuxa*, 1998, n° 29, p. 225-226.

14. H.-J. Geischer, *op. cit.*, 1967, p. 142.



8 - Saint-Caprais-de-Bordeaux (Gironde), église Saint-Caprais, plan avec emplacement du chapiteau du sacrifice d'Abraham (d'après M. Gaborit, *Les constructions de petit appareil au début de l'art roman dans les édifices religieux de la France du Sud-Ouest (Gers, Gironde, Landes, Lot-et-Garonne, Pyrénées-Atlantiques)*, thèse de doctorat, Université Bordeaux Montaigne, sous la direction de J. Gardelles, 1979, vol. 2, p. 348).

Comme l'affirme Honoré d'Autun (v.1080-v.1150), la fonction première de l'art est esthétique¹⁵. Bien que certaines réalisations soient peu ou pas visibles et semblent surtout agir « pour elles-mêmes », comme un chapiteau au chevet de l'église Santa María de Piasca (Cantabrie), nombre de représentations romanes du sacrifice d'Abraham ont d'abord été commandées pour orner la maison de Dieu sur le long terme et glorifier ainsi l'Église, alors principale pourvoyeuse d'images, son orthodoxie et ses acteurs, présents ou passés.

Pour autant, ainsi que l'établirent les fameux écrits du pape Grégoire le Grand au VI^e siècle, l'art médiéval se vit rapidement octroyé comme autres fonctions d'apprendre, de remémorer et d'émouvoir. Tel un texte ou un prêche, une image du sacrifice d'Abraham sert en priorité à raconter le chapitre 22 de la Genèse à des spectateurs autant issus d'un public illettré qu'averti. Ces représentations insistent en particulier, avec les codes qui leur sont propres, sur l'ambivalence d'Abraham : le personnage est dépeint à la fois comme un père meurtrier et comme un patriarche privilégié dans son rapport à la divinité. C'est ce que révèlent les jeux de regard entre Abraham et l'apparition divine (ill. 7), ainsi que l'association régulière entre le sacrifice d'Isaac et d'autres images mettant en scène prophètes visionnaires et théophanies, tel que le cycle peint des saints Cyr et Julitte à l'église de Pedret¹⁶.

Souvent réduite à une finalité pédagogique, la conception grégorienne des images leur reconnaît cependant comme autre utilité de rappeler à la mémoire des fidèles le drame central du Nouveau Testament et, dès lors, de susciter chez eux une forte émotion. En plus de la lecture typologique précisée plus haut, la scène du sacrifice d'Isaac présente également une variété d'émotions que les images sont alors chargées de véhiculer afin que le spectateur s'identifie aux personnages et ressente les mêmes sentiments. Déjà constatée par les Pères de l'Église¹⁷, l'efficacité émotionnelle de la scène, transmise par la gestuelle (ill. 5) plus que par les expressions faciales, repose avant tout sur la combinaison de sentiments aussi forts et contradictoires que la violence de l'infanticide et le soulagement des patriarches épargnés.

De plus, comme tout mythe fondateur, l'épisode du sacrifice d'Abraham sert à expliquer le monde et à le moraliser. Là où le récit révèle comment les hommes contractèrent une nouvelle alliance avec Dieu, son protagoniste principal, Abraham, incarne un modèle, certes radical, d'obéissance et de piété. De fait, bien que certaines images l'assimilent à un bourreau, Abraham se soumet autant que son fils à l'autorité divine et c'est en récompense de cette obéissance que les deux hommes furent sauvés. Si l'on revient à nos images monumentales romanes, la scène du sacrifice d'Abraham pouvait donc être utilisée comme une forme de « rappel à l'ordre » auprès de spectateurs tant laïques qu'ecclésiastiques.

D'un côté, l'Église, qui se pose de plus en plus comme une autorité pacificatrice et fédératrice au cœur d'une société féodale violente et divisée, diffuse l'image publique du pieux patriarche sacrifiant afin de rappeler que tout homme est soumis à Dieu et à ses représentants terrestres. C'est une symbolique que prolonge d'ailleurs l'iconographie du sein d'Abraham où, en réaction à l'encellulement du monde terrestre, les âmes vertueuses finissent toutes unifiées dans le giron du père spirituel. De l'autre, le thème du sacrifice d'Isaac trouve une résonance précise avec certains aspects de la vie ecclésiastique : l'autorité d'Abraham envers son fils pouvait ainsi rappeler aux yeux des clercs leurs vœux d'obéissance et de piété, ainsi que la relation unissant un évêque, un abbé ou un frère prieur à sa communauté. Précisons ici que les textes et images du XII^e siècle se démarquèrent quelque peu de l'argumentaire anti-juif du haut Moyen Âge en accordant une connotation de plus en plus positive aux sacrifices de l'Ancienne Loi, vus comme des symboles sanglants mais forts de dévotion¹⁸. Dans ce sens, ces sacrifices hébraïques,

¹⁵. Cf. Honoré d'Autun, *Gemma animæ*, I, 132, PL 172, c. 586.

¹⁶. B. Cayuela Vellido, *Tradiciones y transmisión iconográfica en el arte altomedieval. La iconografía del sacrificio de Isaac en el arte hispánico (siglos VII al XIII)*, thèse de doctorat, Université de Barcelone, sous la direction de M. Guardia, 2013, vol. 1, p. 554-601.

¹⁷. Cf. Grégoire de Nysse, *De deitate Filii*, 46, c. 572 : « J'ai vu souvent représentée en peinture cette passion et je n'en ai jamais supporté la vue sans larmes, l'art mettant sous nos yeux l'épisode de façon saisissante. »

¹⁸. D.G. Santinga, *Old Testament rituals of sacrifice in Romanesque art*, thèse de doctorat, Université de Princeton, Ann Arbor, UIM Dissertation Services, 1997, 416 p.



9 - *Sacrifice d'Abraham*. Saint-Caprais-de-Bordeaux (Gironde), église Saint-Caprais, arc triomphal, chapiteau, face gauche, deuxième tiers du XII^e siècle (© Région Nouvelle-Aquitaine, Inventaire général - Dubau, 1983).



10 - *Sacrifice d'Abraham*. Saint-Caprais-de-Bordeaux (Gironde), église Saint-Caprais, arc triomphal, chapiteau, face centrale, deuxième tiers du XII^e siècle (© Région Nouvelle-Aquitaine, Inventaire général - Dubau, 1983).



11 - *Sacrifice d'Abraham*. Saint-Caprais-de-Bordeaux (Gironde), église Saint-Caprais, arc triomphal, chapiteau, face droite, deuxième tiers du XII^e siècle (© Région Nouvelle-Aquitaine, Inventaire général - Dubau, 1983).

et notamment celui d'Isaac, peuvent avoir été comparés à certaines pratiques plus spécifiques, comme l'ordination cléricale, sorte de sacrifice symbolique à la divinité, et l'oblation, ou don d'un enfant à une communauté religieuse. C'est d'ailleurs par la référence aux oblats qu'on a été réinterprétées des œuvres aussi fameuses que le trumeau de l'abbatiale Sainte-Marie de Souillac (Lot)¹⁹.

Enfin, l'image du sacrifice d'Abraham peut aussi avoir été employée pour sa fonction agissante face à un danger à venir, en particulier en contexte funéraire. Si l'épisode fut lié au culte mortuaire dès l'époque paléochrétienne, de façon à souhaiter pour les défunts un salut similaire à celui des patriarches, cette propriété conjuratoire conférée aux images, même monumentales et immobiles, se perpétua tout au long du Moyen Âge²⁰. Ainsi, un certain nombre de représentations romanes de la scène se rencontre dans des espaces souvent empruntés par des processions funéraires ou bien directement utilisés pour des inhumations, comme dans les chœurs d'église, les galeries des cloîtres ou les dispositifs d'accueil (ill. 1). D'autre part, la prière médiévale d'extrême onction *Commendatio animae*, où Abraham et son fils sont mentionnés aux côtés d'autres héros bibliques sauvés par Dieu (Daniel, Jonas, Pierre, etc.), peut également être invoquée pour justifier la représentation et la localisation de ce thème et d'autres, comme pour les chapiteaux du chœur de la basilique de Soulac-sur-Mer (Gironde)²¹.

UN CAS SINGULIER

Plus que stéréotypée, l'iconographie romane du sacrifice d'Abraham est normative : les mêmes schémas de composition, postures, gestuelles ou accessoires peuvent se retrouver d'une image à l'autre dans une aire d'étude chrono-géographique aussi large que la nôtre. Aussi, les images déviant nettement de ces normes présentent-elles un grand intérêt, tant du point de vue de leurs sources que de leurs significations. Méconnu, le chapiteau de l'église de Saint-Caprais-de-Bordeaux appartient à cette catégorie de représentations atypiques. Sa datation demeure incertaine : si l'on peut faire remonter la construction de cette petite église paroissiale (ill. 8) à un vague XII^e siècle, les chapiteaux du sanctuaire qui nous occupent peuvent être datés des années 1130-1140, par comparaison avec ceux des proches églises Saint-Laurent d'Illats et Saint-Martin de Landiras et, surtout, avec le décor de la façade de l'abbatiale Sainte-Croix de Bordeaux et du chevet de l'église de Saint-Macaire²².

Recevant la retombée nord de l'arc triomphal à l'entrée du sanctuaire, le chapiteau du sacrifice d'Abraham (ill. 9 à 11) présente plusieurs solutions iconographiques originales vis-à-vis du schéma traditionnel d'origine antique.

¹⁹. J. Baschet, *op. cit.*, 2000, p. 96-97.

²⁰. Contrairement à ce qui a pu être affirmé : « At the revival of Christian art after the year 1000 the deliverance symbols appear to have lost their original meaning. », cf. I. Speyart van Woerden, *op. cit.*, 1961, p. 238.

²¹. M.-P. Subes-Picot, « Le décor sculpté de l'église Notre-Dame-de-la-Fin-des-Terres à Soulac-sur-Mer », *Soulac et les pays médocains*, actes du 41^e Congrès d'études régionales de la Fédération historique du Sud-Ouest (16-17 avril 1988), Bordeaux, Fédération historique du Sud-Ouest, 1989, (Congrès d'études régionales), p. 242.

²². C. Bougoux, *op. cit.*, 2006, p. 452.



12 - *Sacrifice d'Abraham*. Le Mas-d'Agenais (Lot-et-Garonne), collégiale Saint-Vincent, arc doubleau de l'absidiole sud, chapiteau, seconde moitié du XII^e siècle (© CESC M Poitiers - B. Biraben - Bordeaux).

Alors que la posture d'Isaac tranche avec la passivité habituelle du jeune homme et pourrait traduire son consentement, un petit oiseau posé près d'Abraham²³ pourrait symboliser l'ordre divin donné au patriarche ou bien, à l'instar de la colombe de Grégoire le Grand, le Saint-Esprit venu reconforter un personnage, rappelons-le, privilégié dans sa relation à Dieu. Le geste meurtrier du père est ensuite interrompu par le vol impressionnant d'un ange qui bloque non pas le glaive d'Abraham, comme cela est bien souvent le cas, mais la main empoignant la touffe de cheveux d'Isaac.

En plus de l'attitude volontaire de ce dernier, certains éléments tout aussi étonnants ne peuvent se comprendre, encore une fois, qu'à l'aide de l'exégèse juive. Par exemple, Abraham affiche un physique jeune et imberbe dont on trouve l'explication dans le Midrash, selon lequel le patriarche et sa femme Sara, pourtant centenaires, rajeunirent miraculeusement suite à l'annonce de la naissance inespérée d'Isaac. Mais l'ajout le plus singulier de cette composition est sans conteste l'intervention d'un quatrième personnage tirant Isaac en arrière.

Absent des sources chrétiennes, cet individu a été identifié comme l'ange démoniaque Sammaël qui, à nouveau selon les commentaires midrashiques, fut envoyé par le Diable pour invalider le sacrifice d'Abraham et déjouer ainsi le plan divin²⁴. Pour ce faire, le démon perturba le père et son fils lors de leur voyage, essaya de s'emparer d'Isaac, cacha le bélier dans un buisson, puis raconta la fausse mort du jeune homme à Sara, qui en mourut de chagrin, ce qu'évoque aussi probablement la figure larmoyante sur un chapiteau de la collégiale Saint-Vincent du Mas-d'Agenais (Lot-et-Garonne) (ill. 12).

Peu commune, cette image prend tout son sens lorsqu'elle est rapprochée des trois autres gros chapiteaux du chœur de l'église : tandis que les deux du mur méridional dénoncent l'adultère d'un couple de damnés et l'inconscience d'un dompteur de lions, dont l'indiscipline s'oppose à la soumission d'Abraham, la corbeille voisine de celle du sacrifice représente un diable monstrueux faisant le lien entre une allégorie de la Cupidité et une scène de meurtre. Si les deux chapiteaux du sacrifice et de l'avarice peuvent renvoyer aux propos qu'échangent Abraham et le mauvais riche dans la parabole de Lazare²⁵, le décor sculpté de ce petit édifice a donc principalement pour fonction de rappeler aux spectateurs les vœux cléricaux, en particulier ceux de pauvreté et d'obéissance.

S'adressant autant aux laïcs, grâce à la figure admonitrice d'Abraham tournée vers la nef, qu'aux ecclésiastiques officiant dans le sanctuaire, le chapiteau de Saint-Caprais-de-Bordeaux résume bien nos propos. Longtemps abordées à travers le prisme de la symbolique christique et d'une tradition visuelle antique « réactivées » au Moyen Âge central, les images monumentales romanes du sacrifice d'Abraham ne furent pas seulement commandées pour préfigurer le drame du Nouveau Testament et sa réitération eucharistique, mais également pour servir de faire-valoir institutionnel ou d'exemple moral.

Dialoguant tout aussi bien avec les sources antiques que celles qui lui sont contemporaines, cette iconographie nous renseigne alors en particulier sur le discours de l'Église sur l'autorité et sur son rapport complexe à son héritage hébraïque. Ces diverses représentations du chapitre 22 de la Genèse réaffirment effectivement la primauté de la puissance divine dans la hiérarchie des pouvoirs, tout en témoignant d'une forme de réhabilitation symbolique et partielle de l'Ancienne Loi, par les parallèles tracés avec la vie monastique et le recours régulier à l'exégèse rabbinique.

23. Comme à Saint-Vincent-de-Pertignas (Gironde) ou à Gensac-la-Pallue (Charente).

24. C. Bougoux, *op. cit.*, 2006, p. 453.

25. Cf. Luc 16, 19-31 : « Mon enfant, souviens-toi que tu as reçu tes biens pendant ta vie, et Lazare pareillement ses maux; maintenant ici il est consolé, et toi, tu es tourmenté. »

SOMMAIRES DES CAHIERS DE SAINT-MICHEL DE CUXA (N°1 à 45)

disponible sur www.cuxa.org - Numéros épuisés : N°3 - 1972, N°5 - 1974, N°6 - 1975, N°7 - 1976, N°10 - 1979, N°11 - 1980, N°21 - 1990.

N°1 - 1970. Pierre PONSICH, Le Roussillon : Le cadre géographique. Aperçu historique. Saint-Michel de Cuxa, du IX^e au XII^e siècle. Aperçu historique - Marcel DURLIAT, Les reliefs de saint Pierre et de saint Paul à Saint-Michel de Cuxa - Édouard JUNYENT, Considérations sur l'Architecture catalane de l'Art Roman - Mathias DELCOR, Les Vierges Romanes en Cerdagne et en Conflent dans l'Histoire et dans l'Art. La Vierge de la Crèche à Saint-Michel de Cuxa. Notre-Dame de Font-Romeu - Anscari M. MUNDO, Recherches sur la Lettre du moine Garsias de Cuxa à l'abbé Oliba - Jean-Gabriel GIGOT, Notes sur l'ancienne Université de Perpignan - Noël BAILBÉ, Le caractère architectural du Conflent - Pierre LAVAGNE, Franchise architecturale dans l'Art roman : Matériaux, Formes et Structures - Roger GRAU, Une Cathédrale romane de plan basilical - Joan AINAUD de LASARTE, La Chronologie et le Style de la Peinture romane catalane, donnée à Cuxa.

N°2 - 1971. Marcel DURLIAT, La fin du cloître de Saint-Michel de Cuxa - Pierre PONSICH, L'architecture préromane de Saint-Michel de Cuxa et la véritable signification - Anscari Manuel MUNDO, Les changements liturgiques en Septimanie et en Catalogne, pendant la période préromane - Jacques BOUSQUET, La Sculpture de Conques dans ses rapports avec l'art méridional - Mathias DELCOR, Les Prieurés augustins en Roussillon et la Statuaire romane - Jacques STIENNON, Histoire et Archéologie : du Conflent au pays mosan en 1050, de Liège à Saint-Michel de Cuxa en 1970. Une tradition séculaire de relations intellectuelles - Dr. Noël BAILBÉ, Les caractères de l'Architecture préromane en Roussillon - Marguerite VIDAL, Le Tympan de Moissac - Joan AINAUD DE LASARTE, L'Art Califal en Catalogne - Frédéric-Paul VERRIE, La Sculpture à taille en biseau dans la Catalogne méridionale et occidentale - Jean-Claude ROCHETIE, Les techniques de la restauration - Roger GRAU, La Cathédrale d'Elne.

N°4 - 1973. Miquel COLL i ALENTORN, Aperçu de l'histoire politique des Pays catalans au XII^e siècle - Marcel DURLIAT, Le Roussillon et la Sculpture romane - Pierre PONSICH, L'évolution de l'architecture romane en Roussillon au XII^e siècle - Docteur Barbara SCHUCHARD, Architecture, Littérature et Arts figuratifs dans la France du XII^e siècle - Marcel DURLIAT, Les cloîtres romans du Roussillon - Jacques BOUSQUET, La sculpture romane à Saint-Pons de Thomières et ses liens avec l'art du Roussillon - Mathias DELCOR, Les cuves romanes et leur figuration en Roussillon, Cerdagne et Conflent - Francis DENEL, Tympan romans sculptés et ornements du Roussillon - Marcel DURLIAT, Le Maître de Cabestany. Raymond de Bianya ou R. de Via - Xavier BARAL i ALTET, Le portail de Ripoll. état des questions.

N°8 - 1977. Marcel DURLIAT, L'apparition du grand portail roman historié dans le Midi de la France et le Nord de l'Espagne - Jacques BOUSQUET, à propos d'un des tympans de Saint-Pons. La place des larrons dans la Crucifixion. Problèmes de diffusion des motifs et de leurs modèles - Thomas W. LYMAN, L'intégration du portail dans la façade romane méridionale - Emilia TARRACO, Le portail de Ripoli, symbolique, style et mathématique - Mireille MENTRÉ, Les sept églises et le Fils de l'homme au tympan du portail sud, au prieuré bénédictin de La Lande de Fronsac - Noureddine MEZOUGH, Saint Gabriel en Provence : réflexions sur l'iconographie de la façade et sur la signification symbolique de l'oculus - Sérafin MORALEJO ALVAREZ, Pour l'interprétation iconographique du portail de l'Agneau à Saint-Isidore de Léon : les signes du Zodiaque - Pierre PONSICH, évolution du portail roman en Roussillon.

N°9 - 1978. Waiter MYSS, Les débuts de la représentation humaine dans l'art roman des pays alpins de l'est - Jean CABANOT, Les débuts de la sculpture romane en Navarre : San Salvador de Leyre - Jacques BOUSQUET, Les origines de la sculpture romane sont-elles lointaines ou proches ? - Un exemple : Le motif de l'entrelacs en éventail - Robert AMIET, La liturgie dans le diocèse d'Elne du VII^e au XVI^e siècle. Première partie : La liturgie wisigothique - Marcel DURLIAT, Les débuts de la sculpture romane dans le Midi de la France et en Espagne - Thomas W. LYMAN, Arts somptuaires et art monumental : bilan des influences auliques - Jean-Claude FAU, Un décor original : l'entrelacs épanoui en palmette sur les chapiteaux romans de l'ancienne Septimanie, du Rouergue, de la Haute-Auvergne et du Quercy - Éliane VERGNOLLE, Chronologie et méthode d'analyse : Doctrines sur les débuts de la sculpture romane en France - Mireille MENTRÉ, Contribution aux recherches sur l'iconographie des éléments sculptés des façades de Saint-Génis-des-Fontaines et Saint-André de Sorède - Noureddine MÉZOUGH, Le tympan de Moissac : études d'iconographie.

N°12 - 1981. Jacques BOUSQUET, Encore un motif roman composé de lettres : les clefs de saint Pierre, ses origines ottoniennes et paléo-chrétiennes - Mathias DELCOR, Quelques grandes étapes de l'Histoire de Saint-Martin-du-Canigou aux XI^e et XII^e siècles - Sérafin MORALEJO-ALVAREZ, La rencontre de Salomon et de la Reine de Saba : de la Bible de Roda aux portails gothiques - Carol HEITZ, Éléments carolingiens dans l'architecture méditerranéenne - Peter KLEIN, Les apocalypses romanes et la tradition exégétique - Olivier POISSON, Histoire moderne de Serrabone de 1700 à 1930 - Sonia SIMON, Un chapiteau du cloître de la cathédrale de Jaca, représentant la psychomachie - David L. SIMON, Ateliers romans et style roman - Thomas W. LYMAN, Le style comme symbole chez les sculpteurs romans : essai d'interprétation de quelques inventions thématiques à la Porte Miégevill de Saint-Sernin - Marmo Mirabella ROBERTI, La symbolique paléochrétienne, prélude à la symbolique médiévale.

N°13 - 1982. Pierre PONSICH, Les tables d'autel à lobes de la Province ecclésiastique de Narbonne (X^e-XI^e s.) et l'avènement de la sculpture monumentale en Roussillon - Nicole ANDRIEU, Deux tables d'autel du Rouergue, aux environs de l'Albigeois - Thomas LYMAN, La table d'autel de Bernard Gilduin et son ambiance originelle - Carol HEITZ, Autels et Fêtes de saints (VIII^e-XI^e s.). Édouard CARBONELL i ESTELLER, Les représentations de l'autel mozarabe - Mireille MENTRÉ, Les représentations d'autel dans les manuscrits hispaniques du haut Moyen Âge - Noureddine MEZOUGH, Le fragment de Beatus illustré, conservé à Silos, 1^{re} partie - Mathias DELCOR, Quelques aspects de l'iconographie de l'ange, dans l'art roman de Catalogne. Les sources écrites et leur interprétation - Yves CHRISTE, L'ange à l'encensoir devant l'autel des martyrs - Jacques BOUSQUET, Des Antépédiums aux Retables. Le problème du décor et de son emplacement - Jean-Marie BERLAND, L'Autel roman, dédié à Saint-Benoît en 1108, à Saint-Benoît sur Loire, et son environnement - Sérafin MORALEJO-ALVAREZ, Arts somptuaires hispaniques aux environs de 1100 - Carlos VALLE-PÉREZ, L'architecture cistercienne - Olivier POISSON, La restauration du cloître d'Elne en 1827.

N°14 - 1983. Pierre PONSICH, L'Architecture religieuse préromane des Pays de Roussillon, Conflent, Vallespir et Fenolledès - Mathias DELCOR, Préhistoire du culte marial et répercussion éventuelle sur l'iconographie romane de Catalogne - Yves CHRISTE, À propos des peintures d'Estერი de Cardos et de Sainte Eulalie d'Estahon - Patrick DONABEDIAN, L'architecture dans l'Arménie du Haut Moyen Âge - Jacques BOUSQUET, L'homme attaqué à la tête par deux dragons. Géographie et origines d'un motif de sculpture romane - Thomas LYMAN, L'ornementation sculpturale, au seuil de l'architecture romane du XI^e siècle - Mireille MENTRE, Espace et couleur dans les *Beatus* du X^e siècle - Jean-Marie BERLAN, L'art préroman à Saint-Benoît-sur-Loire - Peter KLEIN, Quelques remarques sur l'iconographie de la Tour-porche de Saint-Benoît-sur-Loire - Noureddine MEZOUGH, Un abrégé sur l'étude du fragment de Silos - Élisabeth DECLERCQ, La place des reliques dans le mobilier liturgique et l'architecture d'après les « Gesta Karoli Magni » de l'Abbaye de Lagrasse.

N°15 - 1984. Pierre PONSICH, Les derniers cloîtres romans du Roussillon XIII^e siècle - Jacques BOUSQUET, Le rôle des Cisterciens dans la décadence de la sculpture romane. Exemples et réflexions - Yves CHRISTE, Les neuf chœurs angéliques : une invention de l'iconographie chrétienne - Mathias DELCOR, Les Vierges romanes tardives du Roussillon dans l'Histoire et dans l'Art - Jean-Marie BERLAND, L'Art roman tardif à Saint-Benoît-sur-Loire - Mireille MENTRE, Peinture de manuscrits hispaniques des XII^e et XIII^e siècles : l'iconographie de la création du Monde - Docteur Mario-Mirabella ROBERTI, La Basilique de San Giusto de Trieste (XI^e-XII^e et fin du XIII^e siècle). Du romain et paléochrétien au roman tardif - J. GIRY, L'abbaye de Fontcaude et son cloître (fin du XII^e et XIII^e siècles) - José-Carlos VALLE-PEREZ, Les corniches sur arcatures dans l'architecture romane du Nord-Ouest de la péninsule ibérique.

N°16 - 1985. Pierre PONSICH, Le problème des Tribunes de Cuxa et de Serrabone - Mathias DELCOR, Joseph Puig i Cadafalch, historien de l'Art Roman - Jacques BOUSQUET, Le geste des mains croisées sur la poitrine : Stéréotype ou Symbole ? Abandons et résurrections d'un motif - Sérafin MORALEJO-ALVAREZ, Le porche de Gloire de la Cathédrale de Compostelle. Problèmes de sources et d'interprétation - Jean-Marie BERLAND, Hagiographie et Iconographie romane à Saint-Benoît-sur-Loire - Peter KLEIN, L'art et l'idéologie impériale des Ottoniens vers l'An Mil : l'Évangélaire d'Henri II et l'Apocalypse de Bamberg - Yves CHRISTE, À propos des peintures murales du Porche de Saint-Savin.

N°17 - 1986. Pierre PONSICH, Les Églises fortifiées du Roussillon - Mathias DELCOR, Un Monastère aux portes de la Seu d'Urgell, Sant Sadurn de Tabernoles : Histoire et Archéologie - Jacques BOUSQUET, Sur le problème de la durée d'un motif dans la sculpture romane, les plis en ruche - Mireille MENTRE, Le roman et le mozarabe dans les œuvres liées au mécénat de Fernando I^{er} et Sancha - Barbara SCHUCHARD, La vérité d'un bestiaire - Dom Jean-Marie BERLAND, La Tour porche de Saint-Benoît-sur-Loire (architecture et sculpture) au cours de l'Histoire civile et religieuse - Fernando GALTIER-MARTI, Les châteaux de la frontière aragonaise, entre le préroman et l'art roman. Lignes de recherches - Xavier BARRAL i ALTET, Politique et art roman : bilan des théories.

N°18 - 1987. Pierre PONSICH, L'autel et les rites qui s'y rattachent, son évolution en Roussillon et pays adjacents du IX^e au XIII^e siècles - Mathias DELCOR, Les églises romanes et l'origine de leur orientation - J.-M. BERLAND, Un attribut vestimentaire propre aux acrobates et aux jongleurs dans la sculpture romane - Ruth BARTAL, Le programme iconographique du portail occidental de Sainte-Marie d'Oloron et son contexte historique - Jacques BOUSQUET, Le geste du bras droit levé du Christ de Conques et sa place dans l'iconographie - Mireille MENTRE, Monde d'Arthur et du Graal et Monde Méridional - Fernando GALTIER-MARTI, Les châteaux lombards de l'Aragon à l'arche de la Castellologie Romane Occidentale, la Tour Ronde - Henri PRADALIER, Les parties médiévales du Palais Episcopal de Gérone - Pierre PONSICH, Le problème des Tribunes de Cuxa et de Serrabona.

N°19 - 1988. Saint-Michel de Cuxa au siècle de l'An Mil (950-1050) - Mathias DELCOR, Trois monastères du Pays de Berga aux X^e et XI^e siècles : Sant Sebastià del Sull, Sant Llorenç prop Bagà et Santa Maria de Serrateix - Patrick DONABEDIAN, L'Architecture Religieuse en Arménie autour de l'An Mil - Mario MIRABELLA ROBERTI, L'Arc en trou de serrure de l'Adriatique aux Pyrénées - Jacques BOUSQUET, Le chapiteau provençal à trois feuilles en spirale, diffusion et origines. (1^{re} Partie : Le motif et ses variantes expansions et déclin - Mireille MENTRE, Images bibliques autour de l'An Mil - Peter K. KLEIN, Le Tympan de Beaulieu : Jugement dernier ou seconde Parousie ? - Daniel-Odon HUREL, Le Voyage de Dom Edmond Martène et Dom Ursin Durand dans les Pyrénées-Orientales - Fernando GALTIER MARTI, L'église ligurienne San Paragorio de Moli et ses rapports avec Santa Maria de Obarra (Aragon) et Sant Vicente de Cardona (Catalogne). Trois précoces témoignages artistiques de la « diaspora » lombarde - Éric PALAZZO, L'iconographie des Fresques de Berzé-la-Ville dans le contexte de la Réforme Grégorienne et de la Liturgie Clunisienne.

N°20 - 1989. Pierre PONSICH, Le siècle de l'An Mil à Saint-Michel de Cuxà - André BONNERY, Églises abbatiales carolingiennes : exemples du Languedoc-Roussillon - Carol HEITZ, Cluny II Saint-Michel d'Hidelsheim : une comparaison - Mireille MENTRE, L'illustration du Livre de Daniel, notamment de 950 à 1050 - Patrick DONABEDIAN, L'architecture religieuse en Georgie autour de l'an mil - Peter KLEIN, Les portails de Saint-Genis-des-Fontaines et de Saint-André-de-Sorède - Mathias DELCOR, Ermengol, évêque d'Urgell et son œuvre (1010-1035), de l'Histoire à l'Hagiographie - Jacques BOUSQUET, Le chapiteau provençal à trois feuilles en spirales diffusion et origines (2^e partie). Note sur les contreforts demi-circulaires dans l'art du Haut Moyen Âge - Daniel-Odon HUREL, Quelques regards du XVII^e siècle (1650-1730) sur l'architecture religieuse des XI^e et XII^e siècles - Eda DISKANT, Le cloître de Saint-Genis des Fontaines à Philadelphie.

N°22 - 1991. André BONNERY, L'édicule du Saint-Sépulcre de Narbonne - Carol HEITZ, Architecture et liturgie : le Saint-Sépulcre et l'Occident - François HEBER-SUFFRIN, Copie et création dans l'enluminure carolingienne - Fernando GALTIER-MARTI, Les églises romanes lombardes de la Vallée de Larboust (Haute-Garonne) : une analyse architecturale qui pose des questions gênantes - Jacques BOUSQUET, La tombe présumée d'Odolric à Conques et le motif de la Croix cantonnée de boutons - Pierre PONSICH, Les crucifix romans du Roussillon, de Cerdagne et de Capcir. Dernières découvertes - Mathias DELCOR, L'iconographie des descentes de Croix en Catalogne, à l'époque romane - J.-L. BERNARD et G.-E. ROCHE-BERNARD, La première architecture romane d'Île-de-France, recherche d'exemples de référence - Francine SAUNIER, Notre-Dame des Miracles de Mauriac - Mireille MENTRE, L'art juif en Europe au Moyen Âge. Exposition et conférence aux 21^{es} journées romanes de Saint-Michel-de-Cuxa - Géraldine MALLET, Cloîtres démontés en Roussillon, remontés aux États-Unis.

N°23 - 1992. L'art et la société à l'époque carolingienne. Pierre PONSICH, La société et l'art en Roussillon à l'époque carolingienne - Michel ZIMMERMANN, Les Goths et l'influence gothique dans l'empire carolingien - Montserrat PAGÈS i PARETAS, La Marca Hispanica, frontera meridional de l'imperi i les seves fortificacions fins al temps de Carles el Calb - Fernando GALTIER-MARTI, Les conditions et les développements de l'art préroman dans les comtés de Rigorborza et d'Aragon - Bernabé CABAÑERO-SUBIZA, La transición del prerrománico al románico en la castellología aragonesa y catalana - Pierre RICHÉ, Les aristocrates carolingiens, collectionneurs d'objets d'art (VIII^e-X^e siècles) - Carol HEITZ, L'architecture carolingienne et les nombres - Dominique IOGNA-PRAT, Le culte de la Vierge sous le règne de Charles le Chauve - Mireille MENTRE, Aspects de l'enluminure carolingienne - André BONNERY, L'ivoire de la crucifixion de la cathédrale de Narbonne. Bilan et perspectives par Philippe Sénac - Eda DISKANT, Les fontaines du monastère de Saint-Michel de Cuxa - Géraldine MALLET, Les restaurations du cloître funéraire de Saint-Jean de Perpignan - Évelyne PROUST, Typologie des chapiteaux romans limousins - Jean-Louis BERNARD, Argenteuil (Val d'Oise). État des connaissances sur l'abbaye Notre-Dame de sa fondation à l'époque romane.

N°24 - 1993. Aux sources de l'art roman (Convergences, permanences, mutations). Michel ZIMMERMANN, Aux origines de l'art roman : fragmentation politique, encellulement social et croissance économique - Pierre PONSICH, Les baldaquins d'Oliba, 1040 - Mireille MENTRÉ, La sirène, mythe et modernité (notes sur quelques exemples) - Samuel RUTISHAUSER, Genèse et développement de la crype à salle en Europe du Sud - Carol HEITZ, Convergences et divergences entre l'architecture ottonienne et l'architecture religieuse en France, aux alentours de l'an Mil - Emmanuel GARLAND, Le décor monumental des églises romanes du Comminges : origines, évolutions dans le temps et dans l'espace - André BONNERY, Sources de la sculpture romane en Languedoc. Les églises abbatiales de Caunes et d'Alet - Géraldine MALLET, Nouvelles réflexions sur l'atelier du cloître de l'abbaye de Saint-Michel de Cuxa - Olivier POISSON, Réflexions sur le cloître d'Elne - Montserrat PAGÈS i PARETAS, L'aportació de les canòniques regulars a l'art romànic del segle XII a partir de San Ruf d'Avinyó - J. HUBER, La dite « Grande chasse de Sion », influences carolingiennes sur les arts appliqués dans la région alpine dans la deuxième moitié du XI^e siècle - Dominique CARDON, Les arts du textile d'après les plus anciens témoignages conservés en Languedoc et en Roussillon - Francine SAUNIER, Répartition des thèmes animaliers dans l'édifice roman de Haute-Auvergne - J.-L. BERNARD, Préparation d'une fouille à Cuxa : étude de la construction - J.-L. BERNARD et L. OLLIVIER, Aniane (Hérault) : découverte d'une église de l'abbaye, 1991.

N°25 - 1994. Marie, l'art et la société des origines du culte au XIII^e siècle. Carol HEITZ, D'Aix-la-Chapelle à Saint-Bénigne de Dijon, rotondes mariales carolingiennes et ottoniennes - André BONNERY, L'église de Rieux-Minervois. Dimension symbolique de l'architecture. Sculpture - Olivier POISSON, Les collégiales augustines du Conflent et du Roussillon et l'architecture des ateliers roussillonnais du XII^e siècle - Antoni PLADEVALL i FONT, El culte de la Mare de Déu a Catalunya dels segles XI al XIII a través de les notícies històriques i del testimoni de la iconografia romànica - Pierre PONSICH, La vierge de Thuir et les relations artistiques entre la région auvergnate et les pays catalans à l'époque préromane et romane - Jordi CAMPS i SORIA, La « Vierge du Cloître » de Solsona (Catalogne) attribuée à Gilabertus : à propos de sa fonction et contexte d'origines - Monserrat PAGÈS i PARETAS, L'iconographie de Marie dans la peinture romane catalane - Mireille MENTRÉ, Femme de l'Apocalypse et Vierge à l'Enfant - Guylène HIDRIO, L'église de Rieux-Minervois : Marie et les sept colonnes de la Sagesse dans l'iconographie médiévale - Emmanuel GARLAND, L'Adoration des Mages dans l'art roman pyrénéen - Ruth BARTAL, Le Cantique des Cantiques. Texte et images - John OTTAWAY, La Vierge, racine de l'Église : l'exemple de Saint-Lizier - Francine SAUNIER, Une œuvre attribuée au Maître de Cabestany : la colonne de San Giovanni in Sugana en Toscane - Géraldine MALLET, Le dépôt lapidaire de Saint-Guilhem-le-Désert (Hérault).

N°26 - 1995. Bâtir à l'époque préromane et romane. Marcel DURLIAT, Les chantiers de construction des églises romanes - Immaculada LORES i OTZET, Le travail et l'image du sculpteur dans l'art roman catalan - Pierre PONSICH, L'art de bâtir en Roussillon et en Cerdagne du IX^e au XII^e siècle - Carol HEITZ, Bâtir et célébrer « Romano more » - Francine SAUNIER, Un élément architectural fréquent en Auvergne : le linteau en bâtière - Philippe LORIMY, Reconstitution des phases constructives du cloître de Saint-Guilhem-le-Désert - Jordi CAMPS i SÒRIA, À propos des sources toulousaines du « Maître de Cabestany » : l'exemple du portail de Sant Pere de Rodas (Catalogne) - André BONNERY, Matériaux et couleurs dans les églises romanes du Languedoc - Géraldine MALLET, Jeux et rôles de la couleur dans l'architecture romane roussillonnaise - Mireille MENTRÉ, Babylone détruite. Jérusalem reconstruite - Emmanuel GARLAND, Des remplois antiques dans les églises romanes des Pyrénées - Claire PÉQUIGNOT, L'église de Villeneuve d'Aveyron : une église bâtie à l'image du Saint-Sépulcre - Guylène HIDRIO, La Vierge aux Sept Dons de l'Antependium de Lluçà (XIII^e siècle) - Patrick PERRY, Les décors d'incrustations dans l'architecture romane d'Auvergne - Stéphanie ZWEIFEL, La courtoisie, entre imaginaire et réalité d'après l'ivoirerie profane du XIV^e siècle.

N°27 - 1996. Tours et clochers à l'époque préromane et romane. René GERMAIN, Clochers romans en basse Auvergne et Bourbonnais - Victor LASSALLE, Remarques sur les clochers romans de Provence - J.-F. CABESTANY i FORT, M.-T. MATAS i BLANXART, Approximacio a les tipologies constructives dels campanars romànica a Catalunya (ss. XI-XII) - André BONNERY, Tours symétriques de chevet du Languedoc aux Pyrénées - François HEBER-SUFFRIN, Massifs occidentaux et tours de façade en Lorraine aux époques ottoniennes et romanes - Francesca ESPAÑOL BERTRAN, Massifs occidentaux dans l'architecture romane catalane - Pierre PONSICH, Clochers d'églises, tours municipales, donjons et tours de défense du Roussillon, du XI^e au XII^e siècle - Marta PLANS DE LA MAZA & Josep Ma BOSCH PLADEVALL, Les clochers-tour romans des vallées d'Andorre - Jean ROCACHER, La tour-porche Saint-Michel de Rocarnadour - Yves BRUAND, La tour et ses diverses fonctions dans l'architecture militaire médiévale : la cité de Carcassonne - Jacek KOWALSKI, Tours, piliers, escarboucles littérature et architecture en France au XII^e siècle - Fernando GALTIER MARTI, Llordà : le château-palais - Betty WATSON AL-HAMDANI, Tour et clocher-arcade de Sant Quirce de Pedret en Berguedà. Catalogne (résumé de conférence). **Conférences hors thème** - Lourdes DIEGO BARRADO, Premières recherches sur les grilles romanes en Aragon - Emmanuel GARLAND, Allégorie et symbolisme dans l'iconographie pyrénéenne au tournant du XII^e siècle à propos de quelques chapiteaux récemment (re)découverts - Francine SAUNIER, Quelques remarques à propos de deux édifices à plan centré de Jérusalem - Florence HAMMONIÈRE, L'accès au clocher de l'église Saint-Martin de Villette-sur-Ain ou l'incidence d'un escalier sur la couverture de la nef - Julien LUGAND, Présentation de l'église Sainte-Marie des Abeilles.

N°28 - 1997. Les anges et les archanges dans l'art et la société à l'époque préromane et romane. Robert CABIÉ, Les anges dans la liturgie, recherche sur les origines - André BONNERY, Les sanctuaires associés de Marie et de Michel - Sophie CASSAGNES- BROUQUET, Cluny et les anges : les créatures célestes dans la spiritualité et l'art clunisien - Ruth BARTAL, Anges et louange du triomphe chrétien en Espagne - Pierre PONSICH, Le culte des anges en Vallespir aux XI^e et XII^e siècles - Jacek KOWALSKI, Le culte des anges en Pologne jusqu'au XIII^e siècle à travers des œuvres d'art - Marco BURRINI, Réflexion sur les anges sans ailes, dans l'œuvre du Maître de Cabestany - Guylène HIDRIO, Iconographie de la chute de l'ange en présence de la Vierge, à propos de quelques images - Robert FAVREAU, L'apport des inscriptions à l'histoire des anges à l'époque romane - Mireille MENTRÉ, Anges de gloire et anges de cataclysmes dans la peinture mozarabe - Fernando GALTIER MARTI, Les anges, entre l'exode et la Jérusalem céleste - Lourdes DIEGO BARRADO, Le rôle des anges dans l'iconographie de la Rome byzantine - Emmanuel GARLAND, Le portail de Santa Maria de Covet : une œuvre élaborée, témoin privilégié de la place des puissances célestes au cours du second âge roman - Francesca ESPAÑOL, Culte et iconographie de l'architecture dédiés à saint Michel en Catalogne - Catherine JOLIVET-LÉVY, Culte et iconographie de l'archange Michel dans l'Orient byzantin : le témoignage de quelques monuments de Cappadoce - Philippe FAURE, L'homme accompagné. Origines et développement du thème de l'ange gardien en Occident. Annexe : Denys le pseudo-aréopagite et le Moyen Âge occidental réception et influence de la Hiérarchie céleste - Eduardo CARBONELL i ESTELLER, Le *Museu Nacional d'Art de Catalunya*, à Barcelone - Montserrat PAGÈS i PARETA, À propos des séraphins de Maderuelo et de Santa Maria de Taüll - Jordi CAMPS i SÒRIA, La représentation de l'Arma Christi du cloître de la cathédrale de Tarragona - Saverio LOMARTIRE, Remarques sur tours et clochers préromans et romans dans l'Italie du Nord - Jean BLACHE, La Hiérarchie céleste selon Denys l'Aréopagite - Joël REPESSE, Les fresques d'Angoustrine.

N°29 - 1998. Le culte des saints à l'époque préromane et romane. Robert CABIÉ, Le culte des saints dans la liturgie des origines à l'époque romane - Victor SAXER, Le culte des apôtres Pierre et Paul à Rome - Jean-Pierre CAILLET, L'évêque et le saint en Italie : le témoignage de l'iconographie haut-médiévale et romane - Barbara DRAKE BOEHM, Les bustes reliquaires romans du Limousin - André BONNERY, Le sarcophage-reliquaire de saint Saturnin, à Saint-Hilaire d'Aude - Sophie CASSAGNES-BROUQUET, Culte des saints et pèlerinage en Bourgogne du XI^e au XIII^e siècle - Pierre PONSICH, Le problème des églises romanes catalanes du XI^e siècle occidentales - Montserrat PAGÈS i PARRETTAS, À propos des saints peints sur l'abside de Sainte-Eulalie d'Estaon, en Catalogne - Marlène KANAAN, Contribution à l'étude du culte du saint et glorieux mégalomartyr Georges le Trophéophile au Liban - Géraldine MALLET, Patrick PERRY, Les tombeaux de saints à l'époque romane : quelques exemples - Anna ORRIOLS i ALSINA, Hagiographie et art roman en Catalogne - Marco BURRINI, Le culte de la ceinture de la Vierge à Prato au XII^e siècle d'après la tradition et l'iconographie de l'époque - Emmanuel GARLAND, Le conditionnement des pèlerins au Moyen Âge : l'exemple de Conques - Francesca ESPAÑOL, Le Sépulcre de Sant Ramon de Roda - Richard BAVOILLOT-LAUSSADE, Les avatars du corps de Guilhem et le culte du fondateur de Gellone - Aline ROUSSELLE, La naissance d'une iconographie des martyrs. **Travail d'étudiant** - Alicja KARLOWSKA-KAMZOWA, Saint Adalbert dans l'art médiéval en Pologne.

N°30 - 1999. La paroisse à l'époque préromane et romane. Victor SAXER, Les paroisses rurales de France avant le IX^e siècle : peuplement, évangélisation, organisation - Pierre PONSICH, Origine et formation des paroisses et des églises rurales du diocèse d'Elne - Emmanuel GARLAND, Élaboration et diffusion de l'iconographie romane : l'exemple pyrénéen - André BONNERY, La mise en place du réseau paroissial en Capcir du IX^e au XIV^e siècle - Aymat CATAFAU, Paroisse et cellera dans le diocèse d'Elne X^e-XII^e siècles - Dominique BAUDREU, Types de villages et églises paroissiales (anciens diocèses de Carcassonne et de Narbonne) - Marlène KANAAN, Paroisses et églises paroissiales au Liban à l'époque médiévale XII^e-XIII^e siècles - Joaquin YARZA LUACES, Un cycle de fresques romanes dans la paroisse de Santa Maria de Taüll - Francesca ESPAÑOL, Les paroisses dans la ville : l'exemple de Lérida - Christine DELAPLACE, La mise en place de l'infrastructure ecclésiastique rurale en Gaule à la fin de l'Antiquité (IV^e-VI^e siècles après J.-C.) - Charles MERIAUX, Aux origines lointaines des paroisses en Gaule du Nord : quelques observations sur la christianisation du diocèse de Cambrai (VI^e-VIII^e siècles).

N°31 - 2000. Les pèlerinages à travers l'art et la société à l'époque préromane et romane. Paula GERSON, Le guide du pèlerin de Saint-Jacques de Compostelle : auteurs, intentions, contextes - Elizabeth VALDEZ DEL ÁLAMO et Constancia DEL ÁLAMO MARTÍNEZ, Témoins de la foi : le portique nord de Silos et le pèlerinage à Saint Dominique - Pierre MARAVAL, Les pèlerinages chrétiens au Proche-Orient des origines au VII^e siècle - Jean-Claude FAU, À propos du chapiteau de la condamnation de sainte Foy, à Saint-Jacques-de-Compostelle et à Sainte-Foy de Conques - Denis BRUNA, Enseignes de pèlerinage et identité du pèlerin - Robert CABIÉ, Liturgie et pèlerinage - Jean PASSINI, Le chemin de Saint-Jacques : structures urbaines en Navarre - Pierre PONSICH, Roussillonnais, Cerdans et Catalans du Haut Moyen-Âge sur les routes des grands pèlerinages - Marco BURRINI, Le sacré et le profane sur la voie des pèlerins - Mireille MEN-TRÉ et Marie-Laure REGNAULT, Un cheminement vers la lumière du paradis : le pèlerinage de saint Patrick - Claire PEQUIGNOT, Vraies ou fausses imitations de l'Anastasis de Jérusalem aux XI^e et XII^e siècles - Marlène KANAAN, À propos du pèlerinage et de quelques lieux saints au Proche-Orient chrétien Liban-Syrie à l'époque médiévale - André BONNERY, Les plus anciennes descriptions du Saint Sépulcre témoins du pèlerinage à Jérusalem. **Travaux d'étudiant** - Daphné van EBBENHORST TENGBERGEN, L'emploi du marbre rose et de la griotte de Villefranche-de-Conflent à travers quelques exemples de portails et baies d'églises du Conflent, du XI^e au XIII^e siècle - Dominique LABROSSE, Essai de reconstitution du pilier Sud-Est de l'ancien cloître de Saint-Guilhem-le-Désert (Hérault) - Magali MISCORIA, Les chevets romans entre le Gardon et la Cèze (Gard) : plastique murale et influences - Lisabelle PAGNIEZ, Le marbre de Céret : un matériau complexe et méconnu de la production artistique roussillonnaise (XI^e-XV^e s.).

N°32 - 2001. L'an Mil, fin d'un monde ou renouveau ? Michel ZIMMERMANN, L'an Mil, commencement du Moyen Âge ? - Immaculada LORÉS i OTZET, L'église de Sant Pere de Rodes, un exemple de « renaissance » de l'architecture du XI^e siècle en Catalogne - André ESCARRA, L'abside majeure de la cathédrale d'Elne - Christian SAPIN, Architecture et décor des débuts du XI^e siècle en Bourgogne. Nouvelles recherches archéologiques et perspectives - Eduard CARBONELL I ESTELLER, L'art de l'an 1000 en Catalogne - Marcel ANGHEBEN, L'iconographie du portail de l'ancienne cathédrale de Mâcon : une vision synchronique du Jugement individuel et du Jugement dernier - Christian LAURANSON-ROSAZ, De la Chiesa à Cuixà, la Romania de l'an mil sous le signe de l'archange Michel et de saint Pierre - Frédéric de GOURNAY, Les origines méridionales de la Chanson de Roland - Olivier PASSARRIUS, Aymat CATAFAU, L'habitat rural autour de l'an Mil en Roussillon. L'exemple du site du Camp del Rey, Baixas (Pyrénées-Orientales) - Pascale CHEVALIER, La crypte de la cathédrale de Clermont : nouvelles approches - Andreas HARTMANN VIRNICH, Le voûtement dans l'architecture religieuse du XI^e siècle en provenance : formes, modèles, techniques - Florence JUIN, Les tours-porches occidentales des provinces de la Loire moyenne (XI^e-XII^e siècles) et du Berry. État de la question - Pierre MARTIN, Premières expériences de chevets à déambulatoire et chapelles rayonnantes de la Loire moyenne. État de la question - Sébastien BULLY, L'abbaye de Saint-Claude (Jura). Premiers résultats des recherches sur le site de l'ancien palais abbatial : église Notre-Dame des Morts - Laurence CARRIÈRE, Les portails des églises et des chapelles du Haut et Moyen Vallespir (XII^e-XIII^e siècles).

N° 33 - 2002. Naissance et renaissance de la ville à l'époque romane - Louis STOUFF, La renaissance d'une cité romaine : Arles fin X^e-milieu XIII^e siècle - Quitterie CAZES, Toulouse au XI^e siècle : l'émergence de la ville médiévale - Claude DENJEAN, Puigcerda, 1177, un modèle pour une ville neuve ? - Jean PASSINI, La ville de Tolède au Moyen Âge : apport du parcellaire, du texte bâti à l'étude du quartier de Sant Ginès - Nicolas REVEYRON, Un chantier dans la ville. La reconstruction de la cathédrale de Lyon (XII^e-XV^e s.) - Gabrielle DÉMIANS D'ARCHIMBAUD, La cathédrale dans la ville romane provençale : l'exemple de Digne - Pierre GARRIGOU GRANDCHAMP, Observations sur l'habitat et le tissu bâti des villes aux XII^e et XIII^e siècles en Languedoc occidental - Géraldine Mallet, Dispersion et restauration du cloître de Saint-Michel-de-Cuxa (XIX^e-XX^e s.) - Lisabelle PAGNIEZ, Le marbre de Céret (XI^e-XV^e s.) - Marie VAISSIÈRES, La pierre marbrière de Baixas (XIII^e-XV^e s.), Danièle IANCU-AGOU, Une communauté juive languedocienne au XIII^e s. : Montpellier - Mijrnko JURKOVIC, La réforme de l'Église et l'architecture du premier âge roman en Croatie.

N° 34 - 2003. Liturgie et arts à l'époque romane - Pierre-Marie GY, La liturgie à l'époque romane - François HEBER-SUFFRIN, La liturgie dans la ville : Metz du VIII^e siècle à l'époque romane - Manuel Antonio CASTIÑEIRAS GONZÁLES, Topographie sacrée, liturgie pascale et reliques dans les grands centres de pèlerinage - Christian SAPIN, Cryptes et sanctuaires, approches historiques et archéologiques des circulations - Quitterie CAZES, Les massifs occidentaux des églises romanes de Toulouse - Milagros GUARDIA, Relire les espaces liturgiques à travers la peinture murale : le programme iconographique de San Baudelio de Berlanga - Anke WUNDERWALD, Les peintures murales de Saint-Pierre de la Seu d'Urgell et leur environnement liturgique - Carles MANCHO, La peinture dans le cloître : l'exemple de Sant Pere de Rodes - Pascale CHEVALIER, Les installations liturgiques romanes dans le diocèse de Clermont. Découvertes récentes - Éric PALAZZO, L'histoire des autels portatifs par Jean-Baptiste Gattico - Cécile TREFFORT, Inscire son nom dans l'espace

liturgique à l'époque romane - Nicolas REVEYRON, Architecture, liturgie et organisation de l'espace ecclésial - Emmanuel GARLAND, Conclusions.

N° 35 - 2004. Chrétiens et musulmans autour de 1100 - Marti AURELL, La Catalogne autour de 1100 - Pierre GUICHARD, Valence et les musulmans valenciens face aux chrétiens à l'époque de la reconquête - Henri BRESC, La Sicile, de la pré-croisade à la monarchie oecuménique (1060-1190) - Nicolas FAUCHERRE, La fortification au Proche-Orient avant les croisades : l'exemple du Sahyun - Gérard DÉDÉYAN, Les chrétiens orientaux face à l'Islam, de la fin du XI^e à la fin du XIII^e siècle - Valentino PACE, Présence et reflets de l'art islamique en Italie méridionale au Moyen Âge - Sophie MAKARIOU, L'ivoirerie de la péninsule ibérique aux XI^e-XII^e siècles : entre Andalus et Hispania - Avinoam SHALEM, Des objets en migration : les itinéraires des objets islamiques vers l'Occident latin au Moyen Âge - Milagros GUARDIA, À propos de la cuve de Xàtiva : un exemple de synthèse des substrats classique et islamique - Xavier BARRAL I ALTET, Sur les supposées influences islamiques dans l'art roman : l'exemple de la cathédrale Notre-Dame du Puy-en-Velay - Caroline ROUX, Arcs polylobés dans l'architecture romane. À propos des tribunes de Notre-Dame du Port de Clermont - Emmanuel GARLAND, Les églises du Serrablo, en Haut-Aragon, et le mythe mozarabe - Christiane KOTHE, Quelques traces artistiques des relations entre Al-Andalus et l'espace ibéro-occitan - Quitterie CAZES, À propos des « motifs islamiques » dans la sculpture romane du Sud-Ouest - Olivier POISSON, L'église de Planès et son interprétation comme mosquée au XIX^e siècle - Jérôme BÉNÉZET, L'autel majeur de l'église Saint-Pierre de Théza et ses aménagements - Aymat CATAFAU, Conclusions.

N° 36 - 2005. L'aristocratie, les arts et l'architecture à l'époque romane Hélène DÉBAX, L'aristocratie méridionale autour de 1100 - Teresa VINYOLES, Elena CANTARELL, « Castell és com qui diu casa alta ». La vie de la petite noblesse médiévale en Catalogne - Guy BARRUOL, François GUYONNET, Marie-Pierre ESTIENNE, Francesco FLAVIGNY, Le château médiéval de Simiane en Provence - Virginie CZERNIAK, Le décor peint dans l'habitat aristocratique médiéval : exemples méridionaux - Aymat CATAFAU, Cuixà et l'aristocratie catalane - Daniel CODINA, La chapelle de la Trinité de Saint Michel de Cuixà. Conception théologique et symbolique d'une architecture singulière - Edwige PRACA, Contribution à l'histoire des biens meubles et immeubles de l'abbaye Saint-Michel de Cuxa (v. 1750-v. 1950) - Anne-Laure NAPOLÉONE, Les demeures aristocratiques des villes méridionales à l'époque romane - Avinoam SHALEM, La voix du héros. Note sur la fabrication et l'utilisation des cors médiévaux comme instruments de musique - Sophie MAKARIOU, Le jeu d'échecs, une pratique de l'aristocratie entre Islam et chrétienté des IX^e-XIII^e siècles - Julie ENCKELL JULLIARD, Entre patriciat urbain et pouvoir nobiliaire : Maurus d'Amalfi et le destinataire du coffret en ivoire dit de Farfa - Julia BELTRÁN DE HEREDIA BERCERO, Les élites locales et la formation du centre de pouvoir à Barcelone. Un exemple de continuité (IV^e-XIII^e siècle) - Dominique WATIN GRANDCHAMP, Laurent MACÉ, Vestiges d'un monde aristocratique : une nécropole familiale dans un garage et une salle d'apparat dans le grenier d'une ancienne abbaye - Montserrat PAGÈS i PARETAS, Noblesse et patronage : El Burgal et Mur. La peinture murale en Catalogne aux XI^e et XII^e siècles - Dulce OCÓN ALONSO, « Regnum et sacerdotium » au monastère de Silos - Jordi CAMPS i SÒRIA, Immaculada LORÈS i OTZET, Le patronage dans l'art roman catalan - Bérangère SOUSTRE DE CONDAT, Pouvoir et mécénat : le rôle des femmes dans le développement des arts religieux en Sicile (XI^e-1^{re} moitié du XIII^e siècle) - Nathalie LE LUEL, Angoulême, Modène, Bari : l'image de l'aristocratie guerrière à la conquête de l'espace religieux ?

n° 37 - 2006. Vers et à travers l'art roman : la transmission des modèles artistiques - Neil STRATFORD, Le problème des cahiers de modèles à l'époque romane - Eberhard KÖNIG, Une nouvelle lecture du livre de modèles de Wolffenbüttel - Jacqueline LECLERCQ-MARX, Le Centaure dans l'art préroman et roman. Sources d'inspiration et modes de transmission - Martine JULLIAN, La lyre dans l'art roman. Transmission et diffusion par l'image d'un modèle antique à l'époque romane - Roberto CORONEO, Les sculptures du portail de l'Albergo Caruso à Ravello (XII^e siècle) : emploi des marbres ou survivance des modèles ? - Xavier BARRAL I ALTET, Du Panthéon de Rome à Sainte-Marie la Rotonde de Vic : transmission d'un modèle d'architecture mariale au début du XI^e siècle et la politique « romaine » de l'abbé-évêque Oliba - Christian SAPIN, Modes de construction et appareils de pierre carolingiens : quel héritage pour l'époque romane ? Problèmes historiques et archéologiques - Immaculada LORÈS i OTZET, Transmission de modèles toulousains dans la sculpture monumentale en Catalogne dans la première moitié du XII^e siècle : anciennes et nouvelles problématiques - Quitterie CAZES, L'abbatiale de Conques, genèse d'un modèle architectural roman - Daniel CODINA i GIOL, Un manuscrit de chant grégorien de l'abbaye de Cuixà - Marie-Hélène SOLÈRE-SANGLA, Le mobilier liturgique de l'abbaye de Saint-Michel de Cuxa pendant la révolution française au regard des sources documentaires - Manuel CASTIÑEIRAS, D'Alexandre à Artus : l'imaginaire normand dans la mosaïque d'Otrante - Marcello ANGBEBEN, Les représentations de Marie et de trois saintes en vierges sages dans les espaces liturgiques de Santa Coloma d'Andorra et Sainte-Eulalie d'Estaoon - Milagros GUARDIA, Enluminure et peinture murale du nord au sud des Pyrénées : la syntaxe ornementale et ses thèmes - Carles MANCHO, Campdevàrol, Ripoll et la culture carolingienne - Laurent MACÉ, Matrice. L'intaille et le sceau : la question du modèle dans la pratique sigillaire médiéval - Emmanuel GARLAND, L'autel portatif de l'abbé Bégon à Conques et ses relations avec l'art somptuaire occidental - Sophie MAKARIOU, Le cristal de roche islamique et ses avatars liturgiques dans l'occident roman - Victor LASSALLE, Formes romanes dans le décor architectural de la renaissance et des temps classiques - Jean NAYROLLES, Sculpture néo-romane : entre modèles et invention - Immaculada LORÈS i OTZET, Conclusions.

N° 38 - 2007. Monde roman et chrétientés d'Orient - Gérard DÉDÉYAN, Moines de Grande Arménie et pèlerins arméniens en Occident (VI^e-XII^e siècle) - Christiane DELUZ, La représentation de l'Orient dans la cartographie médiévale à la période romane - Dominique WATIN-GRANDCHAMP, Patrice CABAU, Daniel et Quitterie CAZES, Le coffret reliquaire de la Vraie Croix de Saint-Sernin de Toulouse - Christian FÖRSTEL, Les manuscrits grecs en Occident entre le X^e et le XII^e siècle - Elena ALFANI, Relations iconographiques entre Catalogne et Orient : mobilité des modèles - Julie ENCKELL JULLIARD, Typologie et emplacement de l'Ascension dans le décor monumental entre Orient et Occident : état de la question - Dulce OCON ALONSO, Une salle capitulaire pour une reine : les peintures du chapitre de Sigena - Geneviève BRESC-BAUTIER, La dévotion au Saint-Sépulcre de Jérusalem en Occident : imitations, invocation, donations - Jean-Pierre SODINI, Saint Syméon, lieu de pèlerinage - René ELTER et Ahmad ABD EL-RHADAN, Le monastère de Saint-Hilarion : évolution et développement architectural d'un sanctuaire de pèlerinage dans le sud de Gaza (Palestine) - Esther GRABINER, L'iconographie du faux marbre, le cas de l'église franque à Abou Gosh - Valentino PACE, La Bible « byzantine » de San Daniele del Friuli : le chef d'œuvre d'un scriptorium des Croisés - Simone PIAZZA, Art byzantin en Sicile orientale entre le XII^e et le XIII^e siècle : témoignages dans le territoire de Lentini - Sulamith BRODBECK, Vers une remise en question de la « byzantinisation » excessive du décor de Monreale (Sicile, fin du XII^e siècle) à travers l'analyse du programme hagiographique - Daniel CODINA i GIOL, Les miniatures préliminaires du manuscrit Perpignan, BM 1 - Immaculada LORÈS i OTZET, La sculpture de Saint-Michel de Cuxa à l'époque de l'abbé Oliba - Aymat CATAFAU, Autour d'un document inédit de l'an mil sur Cuxa : échanges de biens et redéploiements territoriaux en confluent - Richard DONAT, Étude anthropologique des ossements du reliquaire dit de saint Pierre Orseolo à Prades (Pyrénées-Orientales) - Karim SAÏDI, Seings manuels des scribes et notaires du XI^e au XIII^e siècle dans le Roussillon et l'Hérault - Gabriel POISSON, Les vicomtes de Castelnou et la réforme grégorienne dans le diocèse d'Elne - Gérard DÉDÉYAN, Conclusions - Xavier BARRAL I ALTET, Marcel Durliat, historien de l'art médiéval.

N° 39 - 2008. Actualité de l'art antique dans l'art roman - Éliane VERGNOLLE, L'art roman, épigone ou renaissance de l'art romain - Serena ROMANO, Rome et l'Antique : XI^e-XII^e siècles. Remarques, souvenirs, considérations éparées - Xavier BARRAL i ALTET, Observations sur l'organisation narrative de la broderie de Bayeux et ses rapports avec l'Antiquité - Andreas HARTMANN-VIRNICH, L'image de l'art monumental antique dans l'architecture romane provençale : nouvelles réflexions sur un ancien débat - Victor LASSALLE, Les compositions décoratives en *opus reticulatum* d'un aqueduc romain de Lyon et leurs imitations dans l'architecture romane des régions rhodaniennes. Une nouvelle approche - Daniel CODINA i GIOL, Les chapelles des archanges à Cuixà - Bernard ARQUIER, Traces d'horloges solaires sur les édifices religieux médiévaux méridionaux : inventaire et étude critique - Natacha PIANO, Approfondissements sur les peintures murales de Notre-Dame de Vals - Christina WEISING, Les corbels du midi, miroir de l'art antique - Begoña CAYUELA, *Et sinistra manu capillum eius ad se adducens*. L'adoption d'un motif antique dans l'iconographie du sacrifice d'Abraham - Laurence CABRE-RO-RAVEL, Survivances et altérations du chapiteau composite à l'époque romane - Ilaria SGRIGNA, Les répertoires ornementaux classiques et leur survivance dans les églises romanes espagnoles du XI^e siècle : l'exemple du décor en damier ou ajedrezado jaqués - Marianne BESSEYRE, Postérité et transmutations de quelques thèmes et formes antiques dans l'enluminure romane - Manuel CASTIÑEIRAS, Ripoll et Gérone : deux exemples privilégiés du dialogue entre l'art roman et la culture classique - Barbara DRAKE BOEHM, Gemmes antiques dans l'Œuvre de Limoges et du Centre de la France - Jacqueline LECLERCQ-MARX, Les avatars d'un mythe antique au Moyen Âge. Thésée et le minotaure aux époques préromane et romane - Alessia TRIVELLONE, Têtes, lions et attributs sexuels : survivances et évolutions de l'usage apotropaïque des images de l'Antiquité au Moyen Âge - Daniel PRIGENT, Christian SAPIN, La construction romane et ses emprunts aux méthodes de construction antiques : méthodologie, essai de synthèse - Jean-Charles BALTU, De l'art romain à l'art roman : les *spolia*, « mémoire de l'antique » - Walter BERRY, Le recours à l'Antique à Saint-Lazare d'Autun - Milagros GUARDIA, L'art chrétien et musulman hispanique : la recherche du prestige de l'Antiquité - Carles MANCHO, « L'oubli du passé ». Les origines de l'art médiéval en Catalogne - Éliane VERGNOLLE, Conclusions.

N° 40 - 2009. Le monde d'Oliba. Arts et culture en Catalogne et en Occident (1008-1046) - Michel ZIMMERMANN, Sur la terre comme au ciel : la paix chrétienne. Oliba (1008-1046), pacificateur et guide des âmes - Ramon ORDEIG i MATA, La documentació del monestir de Cuixà referent a Oliba i als anys del seu abadiat - Pascale BOURGAIN, La personnalité littéraire d'Oliba - Lettre-sermon du moine Garsias de Cuxa à l'abbé Oliba, Traduction Daniel CODINA, Pascale BOURGAIN et Marianne BESSEYRE - Éric PALAZZO, Liturgie et symbolisme de l'espace rituel au temps d'Oliba - Gabriel MARTINEZ-GROS, L'interprétation des campagnes d'al-Mansûr contre l'Espagne chrétienne - Mercè VILADRICH, La transmission des idées scientifiques et astrologiques d'origine arabe dans la *Marca Hispanica* au temps de l'abbé Oliba : vieilles idées et questions nouvelles - Milagros GUARDIA, L'héritage d'Oliba de Ripoll dans l'art roman d'Aragon - Éliane VERGNOLLE, Saint-Martin du Canigou. L'église du XI^e siècle - Manuel Antonio CASTIÑEIRAS GONZALEZ, Le Nouveau Testament de la Bible de Ripoll et les traditions anciennes de l'iconographie chrétienne : du scriptorium de l'abbé Oliba à la peinture romane sur bois - Andreina CONTESSA, L'iconographie des cycles de Daniel et d'Ézéchiël dans les Bibles catalanes : présence divine et vision de l'invisible - Xavier BARRAL i ALTET, Culture visuelle et réflexion architecturale au début du XI^e siècle : les voyages de l'abbé-évêque Oliba (1^{re} partie : Les premiers voyages, avant l'itinéraire vers Rome) - Carme SUBIRANAS, Les églises de Vic au temps de l'évêque Oliba, Santa Maria la Rodona - Immaculada LORÈS et Carles MANCHO, *Hec domus est sancta quam fecit dominus Oliba* : Santa Maria de Ripoll - Marc SUREDA i JUBANY, Architecture autour d'Oliba. le massif occidental de la cathédrale romane de Gérone - Javier MARTINEZ de AGUIRRE, L'art au temps de Sancho III el Mayor : Leire - Marco ROSSI, Les patronages d'Ariberto da intimiano et la peinture lombarde au début du XI^e siècle - Carolyn MARINO MALONE, Saint-Bénigne de Dijon : le programme des dédicaces de la rotonde - Jordi CAMPS i SORIA, Le décor de l'église d'Artés : un reflet tardif de la tradition sculptée du XI^e siècle en Catalogne - Bénédicte PALAZZO-BERTHOLON, Le décor de stuc autour de l'an mil : aspects techniques d'une production artistique disparue - Bérangère ROCHE, Saint-André de Sorède : la redécouverte d'une abbaye grâce à un manuscrit - Sandrine JUNCA, Des peintures murales médiévales méconnues dans des églises de l'Aude et de l'Hérault - Joan DURAN-PORTA, Les cryptes monumentales dans la Catalogne d'Oliba. de Sant Pere de Rodas à la diffusion du modèle de crypte à salle - Marie-Claire ZIMMERMANN, La construction du mythe d'Oliba au XIX^e siècle : Canigó, de Jacint Verdaguer (1886) - Michel ZIMMERMANN, Conclusions.

N° 41 - 2010. les trésors des églises à l'époque romane - Marie-Anne SIRE, De l'ombre à la lumière : les trésors de sanctuaire - Philippe GEORGE, Le trésor d'église, inspirateur et révélateur de conscience historique - Pierre-Alain MARIAUX, Trésor et reliques, ou l'effet collection - Jean-Pierre CAILLET, Nature et enjeux des donations des grands laïcs aux trésors d'églises (IV^e-XII^e siècles) - Valérie CARPENTIER, Après les Trésors, les destins variés des objets d'art romans - Barbara DRAKE BOEHM, *Furta Sacra* ? L'histoire récente de quelques reliquaires médiévaux français et la Loi Combes - Danielle GABORIT-CHOPIN, Le trésor de Saint-Denis à l'époque romane : trésor monastique ou trésor royal ? - Emmanuel GARLAND, Le trésor de Conques au Moyen Âge : quelques observations sur son histoire ancienne - Michele Luigi VESCOVI, Reliques, images et trésors : la chasse de Saint-Romain de Reiningue - Armelle LE GENDRE, Remarques sur l'élévation des reliques de la cathédrale Saint-Étienne de Sens en 1239 - Guillem DALMAU, Orfèvrerie nord-catalane des X^e-XIII^e siècles, un essai de corpus - Jean-luc ANTONIAZZI, Le trésor de Saint-Martin du Canigou à partir d'un inventaire du XVIII^e siècle - Aude MORELLE, Les salles du Trésor en France aux XII^e et XIII^e siècles, nouvelles réflexions sur l'architecture d'une structure discrète - Michael BRANDT, Bernward d'Hildesheim et ses trésors - Roberto CASSANELLI, Le trésor des rois lombards à la cathédrale de Monza. Architecture, objets liturgiques et idéologie du pouvoir, VII^e-XIV^e siècles - Chiara MAGGIONI, Le trésor de l'ancienne cathédrale de Milan : objets liturgiques et mémoire de la « sancta mediolanensis ecclesia » - Arturo CALZONA, Mathilde de Canossa (1046-1076/1115) : la monumentalisation des tombeaux des « ancêtres » et le trésor de sa « mémoire » - Àngela FRANCO MATA, Le trésor d'Oviedo, continuité de l'Église wisigothique. Aspects stylistiques et liturgiques, iconographie et fonctions - Marina FALLA CASTELFRANCHI, Trésors liturgiques byzantins dans les inventaires des monastères italo-grecs de l'Italie méridionale et de la Sicile - Sophie MAKARIOU, Gabriel MARTINEZ-GROS, Le trésor du palais fatimide du Caire : inventaire du profane, mécanisme de dispersion et pieuse conservation - Mathias DUPUIS, Les peintures murales romanes de l'ancienne église paroissiale de Saint-André-des-Eaux (Côtes d'Armor) - Xavier BARRAL i ALTET, Culture visuelle et réflexion architecturale au début du XI^e siècle : Les voyages de l'abbé-évêque Oliba (2^e partie : Les voyages à Rome et leurs conséquences) - Daniel CODINA i GIOL, Les quatre inventaires du trésor du monastère de Ripoll - Paul BRETTEL, Les trésors dans la littérature narrative édifiante du Moyen Âge - Jean-René GABORIT, Conclusions.

N° 42 - 2011. Mémoires tombeaux et sépultures à l'époque romane - Cécile TREFFORT, Introduction : Tombeaux et sépultures de l'époque romane : les monuments de l'indicible - Vincent DEBIAIS, Écrire sur, écrire dans, écrire près de la tombe. Les aspects topographiques de l'inscription funéraire (IX^e-XII^e siècle) - Olivier Passarius, Archéologie du cimetière paroissial dans le Midi, en contexte rural (IX^e-XIV^e siècles) - Jean-René GABORIT, Les tombeaux des saints. Monuments funéraires élevés en France à l'époque romane en l'honneur de personnages à la sainteté admise ou reconnue - Géraldine MALLET, L'œuvre de tombier de l'atelier de R. de Bia (début du XIII^e siècle, Catalogne du Nord) - Alexis CORROCHANO, Entre nécropoles et cimetières : tombes, lieux d'inhumation et mémoire

funéraire à travers l'archéologie des VII^e-XI^e siècles dans le sud de la France - Arturo Carlo QUINTAVALLE, L'Antique et les monumenta de la Réforme grégorienne - Daniel CAZES, La réutilisation funéraire des sarcophages paléochrétiens du sud-ouest de la France jusqu'au XIII^e siècle - Fabrice HENRION, Remplois de sarcophages du haut Moyen Âge et souvenir de leur image à l'époque romane en Bourgogne et alentours - Francesca ESPAÑOL, Panthéons comtaux en Catalogne à l'époque romane. Les inhumations privilégiées du monastère de Ripoll - Eduardo CARRERO SANTAMARÍA, Cathédrale et topographie funéraire dans l'architecture médiévale de la Péninsule Ibérique - Anne EMBS, Nécropole dynastique, mémoire clanique : naissance et développement d'un phénomène - Philippe PLAGNIEUX, Le tombeau de la reine Adélaïde de Maurienne (†1154) à Saint-Pierre de Montmartre : entre célébration mémorielle et béatification - Thérèse MARTIN, Vie et mort dans le Panthéon de San Isidoro de León - Milagros GUARDIA, La mort de Thomas Becket d'après l'Espagne - Anna THIRION, L'ancienne tribune abbatiale de Saint-Michel de Cuxa. De la sculpture à la structure, nouvelle approche - Daniel CODINA i GIOL, Mort, sépulture et culte de saint Pierre Orséolo à Saint-Michel de Cuxa - Richard DONAT, Les reliques du doge Pietro Orseolo conservées à Saint-Michel de Cuxa et à Saint-Pierre de Prades : à quels saints se vouer ? - Delphine BOYER-GARDNER, Une mémoire enfouie. Réflexion autour du dépôt des pontificalia et d'inscriptions nominales dans les tombes d'évêques aux XI^e et XII^e siècles : l'exemple de l'Aquitaine - Stefania BABBONI, La sépulture de Obertus de Placentini dans la basilique de San Savino - Maria Lluïsa QUETGLES ROCA, Les deux sculpteurs du sarcophage de Doña Sancha - Guillaume GRILLON, Les plates-tombes bourguignonnes : la constitution d'un modèle (XII^e-XIII^e siècles) - Marc SUREDA i JUBANY, *In memoria eterna erit justus*. Art, liturgie et mémoire au tombeau de Guillem de Montgrí (†1273) - Jacqueline LECLERCQ-MARX, Les monuments funéraires du nord de l'Europe aux XI^e-XII^e siècles. L'exception scandinave - Marie-Pasquine SUBES, Autour de la représentation des funérailles : confrontation de sources iconographiques et liturgiques - Cécile TREFFORT, Conclusions

N° 43 - 2012. Gestes et techniques de l'artiste à l'époque romane - Carles MANCHO, Un métier très contemporain : les artistes du haut Moyen Âge - Manuel CASTIÑEIRAS, Artiste-clericus ou artiste-laïque ? Apprentissage et *curriculum vitae* du peintre en Catalogne et en Toscane - Elisabetta NERI, Utilisation et production de tesselles de mosaïque à l'époque romane d'après le *De diversis artibus* - Anne LETURQUE, *Le Liber Diversarum Artium* : un intérêt renouvelé - Jean-Pierre CAILLET, La mise à profit de manuscrits antérieurs en tant que modèles par les miniaturistes du VIII^e au XII^e siècle - Giuseppa Z. ZANICHELLI, Les livres de modèles et les dessins préparatoires au Moyen Âge - Marilena MANIACI, Giulia OROFINO, Les « rouleaux d'Exultet » du Mont Cassin (techniques de fabrication, caractéristiques matérielles, décoration, rapports avec les rouleaux grecs) - Alessia TRIVELLONE, « Styles » ou enlumineurs dans le scriptorium de Cîteaux ? Pour une relecture des premières miniatures cisterciennes - Rebecca SWANSON, Broderie de la Création ou broderie du Salut ? Propositions de lecture iconographique du « Tapis de Girona » - Immaculada LORÉS, Josep PARET, MIA MAR-SÉ, M. José GRACIA, Lourdes DOMEDEL, La sculpture romane catalane sur bois : étude et restauration du Christ de Casarilh et de la Majesté de Beget - Lucretia KARGÈRE, La sculpture romane polychrome sur bois en Auvergne et Bourgogne : étude technique de quatre sculptures du Metropolitan Museum de New York - Emmanuelle MERCIER, Jana SANYOVA, Art et techniques de la polychromie romane sur bois dans l'Europe du Nord - Rosa M. GASOL, Technique et matériaux des peintures murales romanes en Catalogne - Bénédicte PALAZZO-BERTHOLON, Archéologie du décor mural : la redécouverte du programme ornemental de stucs et d'enduits peints dans l'ancienne église Sainte-Marie d'Alet-les-Bains - Hélène CAMBIER, L'art de l'ivoire en question. À propos de la production mosane aux XI^e et XII^e siècles - Claudine LAUTIER, Les vitraux romans de la cathédrale de Chartres. Techniques et gestes des peintres verriers - Magali ORGEUR, Techniques décoratives de carreaux de pavement (fin XII^e-première moitié du XIII^e siècle) - Jean-Luc ANTONIAZZI, Une affaire diplomatique : la demande d'une relique insigne de Pierre Orseolo par la république de Venise à l'abbaye de Saint-Michel de Cuxa - Daniel CODINA i GIOL, Sources littéraires de la Vita ou Gesta de saint Pierre Orseolo - Olivier POISSON, La tribune du prieuré de Serrabona et sa « balustrade » - Quitterie CAZES, Conclusions.

N° 44 - 2013. La cathédrale romane : architecture, espaces, circulations - Yves ESQUIEU, La cathédrale romane, ses fonctions, sa place dans la cité - Brigitte BOISSAVIT-CAMUS, Christian SAPIN, De la cathédrale paléochrétienne à la cathédrale romane - Claude ANDRAULT-SCHMITT, D'Angoulême à Poitiers, la voûte en majesté pour l'évêque (1110-1167) - Andreas HARTMANN-VIRNICH, La cathédrale Saint-Trophime d'Arles. Réflexions sur les antécédents de l'église romane et de son espace claustral - Gerardo BOTO, Marc SUREDA, Les cathédrales romanes catalanes. Programmes, liturgie, architecture - Emmanuel GARLAND, Construire une cathédrale dans le piémont pyrénéen à l'époque romane : défis, contraintes et solutions - Arturo Carlo QUINTAVALLE, De nouvelles cathédrales dans la ville, du nord au sud de l'Italie, XI^e-XII^e siècles - Vinni LUCHERINI, Rome, Naples et le rôle du Mont-Cassin : des politiques architecturales entre la papauté et de puissants évêques locaux - Manuel CASTIÑEIRAS, *Périégésis et ekphrasis* : les descriptions de la cathédrale de Saint-Jacques-de-Compostelle entre la cité réelle et la cité idéale - John McNEILL, Les cathédrales normandes d'Angleterre : Lanfranc et la cathédrale monastique - Alain RAUWEL, La liturgie cathédrale au miroir des commentaires liturgiques du XII^e siècle - Céline BRUGEAT, Le « cloître de Montréjeau », un ensemble pyrénéen remonté aux Bahamas - Daniel CODINA i GIOL, Une tentative d'interprétation du cloître de Cuixà - Quitterie CAZES, Conclusions.

N° 45 - 2014. Le portail roman - Anne-Orange POILPRÉ, Le portail roman et ses images sculptées : pierre angulaire de l'histoire de l'art médiéval européen - Cécile TREFFORT, Écrire à la porte du Ciel : autour des inscriptions romanes au portail des églises - Milagros GUARDIA, Carles MANCHO, Avant les grands portails : les *façades* depuis l'Antiquité tardive jusqu'au haut Moyen Âge - Éliane VERGNOLLE, Le portail roman. Un nouveau cadre architectural pour la sculpture - Marcello ANGHEBEN, La théophanie du portail de Moissac. Une vision de l'Église céleste célébrant la liturgie eucharistique - Maritchu ETCHEVERRY, Le portail occidental de la cathédrale de Pampelune et Maître Esteban : Relecture d'un mythe historiographique - Lei HUANG, Le chantier de Sainte-Foy de Conques : éléments de réflexion - Immaculada LORÉS, Des arcs romains aux portails romans, un regard critique. Le portail de Ripoll, une fois de plus - Robert A. MAXWELL, Le portail roman en Aquitaine et ses implications funéraires - Quitterie CAZES, Le décor des façades des salles capitulaires à l'époque romane - Stéphane BÜTTNER, La mise en œuvre de la façade et du grand portail de la nef de Vézelay : nouvelles données archéologiques - Heike HANSEN, Andreas HARTMANN-VIRNICH, La façade de l'abbatiale de Saint-Gilles-du-Gard : nouvelles recherches sur la construction d'un chef d'œuvre de l'art roman - Anna THIRION, La plaque de l'abbé Grégoire et l'ancienne « tribune » de Cuxa. Évaluer l'incertitude dans la maquette patrimoniale - Anne LETURQUE, L'église Sainte-Marie-de-Riquer à Catllar et ses décors peints extérieurs - Olivier POISSON, Le linteau dans la façade : notes sur les portails de Saint-Genis-des-Fontaines et de Saint-André (Roussillon) - Xavier BARRAL i ALTET, Réflexions sur la structure médiévale, les réfections modernes et la symbolique des portails de Saint-Jean-le-Vieux de Perpignan - Giovanna VALENZANO, L'iconographie du portail de Saint-Zénon à Véronne et sa façade - Martine JULLIAN, Portail roman et drame sacré - Éliane VERGNOLLE, Conclusions.

N° 46 - 2015. Le cloître roman - Quitterie CAZES, Le cloître à l'époque romane, monde rêvé, monde vécu - Christian SAPIN, De la cour au cloître carolingien - Elizabeth VALDEZ DEL ÁLAMO, Le cloître, lieu de résonances de la vie monastique - Immaculada LORÉS OTZET, Sculptures, emplacements et fonctions des cloîtres romans en Catalogne - Carlo TOSCO, L'architecture des cloîtres dans l'Italie du nord (XI^e-XII^e siècles) - Yoan MATTALIA, « *Sicut*

milites in prelio et quasi monachi in domo ». Cloître et clôture monastique dans les établissements des ordres religieux militaires aux XII^e et XIII^e siècles - Carles SÁNCHEZ MÁRQUEZ, Fête, musique et amour courtois dans le cloître catalan : Santa Maria de l'Estany et l'héritage occitan - Anabel MORENO, Gerardo BOTO VARELA, Expériences de construction et de voûtement des cloîtres romans au nord de la Catalogne - Ute DERCKES, Le chapiteau de la dédicace à Monreale et les chapiteaux historiés des cloîtres d'Italie méridionale et de Sicile - Daniela MONDINI, Les cloîtres des Cosmati à Rome : marbre, mosaïque et parole - John McNEILL, La redécouverte du cloître roman en Angleterre. Topographie, iconographie, chronologie - Claire BONNOTTE, La figuration de l'apparition du Christ à Emmaüs au sein des cloîtres romans : un substitut de pèlerinage? - Charlotte de CHARETTE, La diffusion de l'art de Silos dans les cloîtres du Nord de l'Espagne - Pascale BOURGAIN, Un jardin au cœur du cloître : fonction, images, imaginaire - Gerardo BOTO VARELA, Du cloître roman au cloître romantique : démontages, reconstructions et inventions en péninsule Ibérique (XVIII^e, XIX^e et XX^e siècles) - Daniel CAZES, Devenirs du cloître roman : les cloîtres cisterciens méridionaux - Daniel CODINA i GIOL, Les lions dans le cloître et dans la tribune de Cuxa - Olivier POISSON, Le cloître de Saint-Michel de Cuxa et ses reconstructions au XX^e siècle - Christian SAPIN, Contribution à l'étude des origines de l'espace claustral de Saint-Michel de Cuxa - Quitterie CAZES, Conclusions.

N° 47 - 2016. La peinture murale à l'époque romane - Christian DAVY, 1811-2015. De l'invention à l'exploration de la peinture murale romane - Jordi CAMPS i SÒRIA, Mireia MESTRE i CAMPÀ, Conserver et gérer la peinture murale romane dans un musée. La collection du Museu Nacional d'Art de Catalunya - Giulia BORDI, Laïcs, nobles et parvenus dans la peinture murale à Rome du VIII^e au XII^e siècle - Elisa TAGLIAFERRI, Laïcs, nobles et parvenus dans la peinture murale du Latium, du VIII^e au XII^e siècle - Marcello ANGHEBEN, Les peintures de Sant Quirze de Pedret : un programme apocalyptique au service de l'eucharistie - Alexandre GORDINE, Le premier âge roman dans la peinture murale du Centre-Ouest de la France - Milagros GUARDIA, Une nouvelle géographie de la peinture murale romane? - Carolina SARRADE, La nef de Saint-Savin : deux ateliers, deux techniques, approche archéologique des peintures - Anne LETURQUE, Concevoir et réaliser un décor monumental au Moyen Âge en Catalogne : l'exemple de Saint-Martin de Fenollar - Jean-Louis REBIÈRE, Emmanuel GARLAND, L'église Saint-Pierre d'Ourjout (Les Bordes-sur-Lez, Ariège) et son décor peint inédit - Cécile VOYER, Une image étincelante de l'Église. Le décor peint de la crypte de Notre-Dame de Montmorillon - Carles MANCHO, La Crucifixion de Saint-Pierre de Sorpe et le crâne d'Adam au Golgotha : la complexité de la peinture murale romane pyrénéenne - Jürg GOLL, Les peintures murales romanes de Münstair (Suisse) - TERENCE LE DESCHAULT de MONREDON, La peinture murale figurative dans l'habitat roman - Manuel CASTIÑEIRAS, La peinture autour de 1200 et la Méditerranée : voies d'échanges et processus de transformation entre Orient et Occident - Michele BACCI, Le statut des peintures murales dans l'Occident médiéval : quelques réflexions - Cristina TARRADELLAS COROMINAS, Santa Coloma, Sant Joan de Caselles et Sant Martí de la Cortinada : mise en scène du pouvoir de l'église? - Christian DAVY, Conclusions.

L'Association culturelle de Cuxa rassemble toutes les personnes qui s'intéressent à l'abbaye Saint-Michel de Cuxa (Sant Miquel de Cuixà), en Conflent (Pyrénées-Orientales), et qui souhaitent agir pour faire rayonner les valeurs que celle-ci représente : monument insigne de l'art pré-roman et roman européen, témoin essentiel de l'histoire de la Catalogne, haut lieu de spiritualité depuis le Moyen Âge, exemple remarquable des enjeux et des pratiques du patrimoine au XX^e siècle.

L'Association, fondée en 1967 par Pierre Respaut, organise depuis 1969 les **Journées Romanes**, semaine d'études annuelle sur l'art pré-roman et roman qui fait alterner conférences de haut niveau données par les meilleurs spécialistes et visites de monuments romans du Roussillon, de la Cerdagne, de la Catalogne et des régions voisines.

Elle édite annuellement depuis 1970 *Les Cahiers de Saint-Michel de Cuxa*, actes des Journées Romanes où sont publiées les contributions des conférenciers invités. Les *Cahiers* sont devenus, en quarante ans, une revue scientifique prestigieuse qui figure dans les principales bibliothèques d'histoire et d'histoire de l'art en France et à l'étranger.

L'Association est ouverte à tous. L'adhésion représente un soutien à ses activités et permet d'y prendre part. Elle manifeste aussi l'intérêt porté à l'abbaye, à son histoire et à sa restauration, pour laquelle bien des combats sont encore à mener. Les membres de l'Association reçoivent à leur domicile le programme des *Journées Romanes* dès parution. Ils peuvent souscrire aux *Cahiers de Saint-Michel de Cuxa* à un tarif préférentiel. D'autres activités sont organisées dans l'année à leur intention.

L'adhésion se fait sur simple demande au bureau de l'Association.

La cotisation annuelle est de 30 € (40 € pour les couples), 15 € pour les étudiants de moins de 30 ans. Les membres qui souhaitent souscrire au numéro des *Cahiers* de l'année, à paraître en juillet, doivent verser leur cotisation avant le 31 mai, augmentée de 25 € (+ 10 € si envoi par la poste).

BULLETIN D'ADHÉSION

Nom
Adresse
C.P./Ville [][][][][][]	Pays
Courriel	@
Date de naissance (étudiants)

sollicite son adhésion à l'Association culturelle de Cuxa

et règle ci-joint sa cotisation pour l'année par chèque à l'ordre de l'Association culturelle de Cuxa

30 € 40 € 15 €

souhaite recevoir un reçu (joindre enveloppe timbrée)

souscrit au Cahier de l'année en cours pour 25 € (avant le 31/05) : cahier à retirer sur place

souscrit au Cahier de l'année en cours pour 35 € (avant le 31/05) : livraison par envoi postal

De l'étranger, paiement par chèque payable en France ou par virement bancaire.

COMMANDE D'ANCIENS NUMÉROS (réservée aux adhérents)

Numéro	Prix	Total
Format 15 × 21 (n ^{os} 3, 5, 6, 7, 11, 21 épuisés)		
1 (1970)	15€	
2 (1971)	15€	
4 (1973)	15€	
8 (1977)	15€	
9 (1978)	15€	
10 (1979)	15€	
12 (1981)	15€	
13 (1982)	15€	
14 (1983)	15€	
15 (1984)	15€	

Numéro	Prix	Total
16 (1985)	15€	
17 (1986)	15€	
18 (1987)	15€	
19 (1988)	15€	
20 (1989)	15€	
22 (1991)	15€	
Format 21 × 29,7		
23 (1992)	27€	
24 (1993)	27€	
25 (1994)	27€	
26 (1995)	27€	
27 (1996)	27€	

Numéro	Prix	Total
28 (1997)	27€	
29 (1998)	27€	
30 (1999)	27€	
31 (2000)	27€	
32 (2001)	27€	
33 (2002)	27€	
34 (2003)	27€	
35 (2004)	27€	
36 (2005)	30€	
37 (2006)	30€	
38 (2007)	30€	
39 (2008)	30€	

Numéro	Prix	Total
40 (2009)	30€	
41 (2010)	30€	
42 (2011)	30€	
43 (2012)	30€	
44 (2013)	30€	
45 (2014)	30€	
46 (2015)	30€	
47 (2016)	30€	
Total		

* Offre réservée aux particuliers



LES *CAHIERS DE SAINT-MICHEL DE CUXA* SONT PUBLIÉS AVEC LE CONCOURS
DU DÉPARTEMENT DES PYRÉNÉES-ORIENTALES ET DE LA PRÉFECTURE DE LA RÉGION LANGUEDOC-ROUSSILLON,
DIRECTION RÉGIONALE DES AFFAIRES CULTURELLES



DIFFUSION : ÉDITIONS DE BOCCARD
11, rue de Médicis, F-75006 Paris
www.deboccard.com - info@deboccard.com

